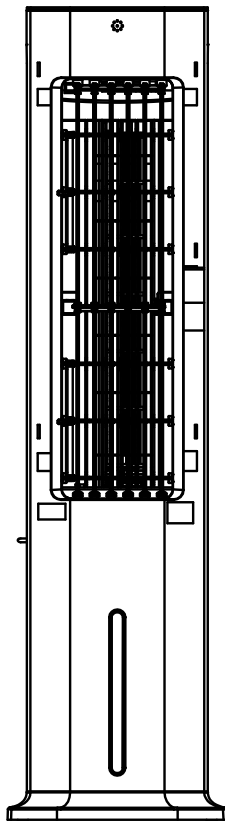


Luftkühler

Benutzerhandbuch



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und verwahren Sie alle Dokumente an einen sicheren Ort, damit sie auch in Zukunft greifbar sind

Model: AC100-20ARB

INHALT

DE

■ WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	1
■ REGELN FÜR SICHEREN BETRIEB	4
■ EINFÜHRUNG	5
■ BEDIENANWEISUNGEN	5
■ REINIGUNG UND PFLEGE	9
■ STÖRUNGSBESEITIGUNG	11
■ WARTUNGSANLEITUNG	11
■ REINIGUNG	11
■ GARANTIEBEDINGUNGEN / SERVICE	12

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

VORSICHT

Lesen Sie die Regeln für den sicheren Betrieb und die Anweisungen sorgfältig durch.

WARNHINWEIS

1. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder einen qualifizierten Techniker ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
2. Nur für den Hausgebrauch.
3. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränktem physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Fachkenntnissen verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder Anweisungen hinsichtlich der sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
Die Reinigung und Wartung sollte nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung vorgenommen werden. Kleinkinder sollten immer beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
4. Trennen Sie das Gerät während der Befüllung und Reinigung vom Stromnetz.
5. Vor der Reinigung oder sonstigen Wartung muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.
6.  Korrekte Entsorgung dieses Produktes

Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Gerät in sämtlichen Mitgliedsstaaten der EU nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem Beitrag bei der Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen. Bitte geben Sie das gebrauchte Gerät bei den eingerichteten Rücknahmestellen ab oder fragen Sie den Händler, bei dem Sie

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNHINWEIS

das Gerät gekauft haben. Sie können dieses Produkt für ein umweltfreundliches Recycling verwenden.

7. Die Reparatur oder Modifizierung des Geräts darf nur von qualifiziertem und autorisierten Technikern durchgeführt werden.
8. Keine Bedienung des Geräts mit nassen Händen, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
9. Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker.
10. Um Verletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden, führen Sie bitte keine Fremdkörper in den Lufteinlass und -auslass ein, da das Gerät mit einem Hochgeschwindigkeitsgebläse ausgestattet ist.
11. Es ist verboten, dieses Gerät in Umgebungen mit brennbaren und explosiven Gasen zu verwenden. Vermeiden Sie eine direkte Sonneneinstrahlung über einen längeren Zeitraum.
12. Stellen Sie dieses Gerät nicht auf einem schrägen bzw. unebenen Boden, um zu verhindern, dass das Gerät umfällt und Schäden am Gerät oder den innenliegenden Teilen auftreten.
13. Dieses Gerät verfügt über einen Sicherheitsschalter. Wenn die Halterung des Wabenfilters nicht richtig installiert wurde, funktioniert das Gerät nicht normal. Sobald das Gerät in Betrieb ist, darf der Rahmen des Wabenfilter nicht entfernt werden.
14. Der Wasserstand im Tank darf zu keiner Zeit die Befüllmarkierung „MAX“ (Maximum) der Wasserstandanzeige überschreiten. Während des Verdunstungsbetriebs muss der Gesamtwasserstand im Tank kontrolliert werden und darf nicht unter die Befüllmarkierung „MIN“ (Minimum) der Wasserstandanzeige abfallen.
15. Nachdem der Wassertank mit Wasser gefüllt ist, darf das Gerät beim Aufstellen oder Bewegen nicht gekippt werden oder kollidieren.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNHINWEIS

Um das Gerät zu bewegen, bewegen Sie es bitte langsam zu den Seiten, um einen Wasseraustritt zu verhindern.

16. Vermeiden Sie bei der Verwendung des Geräts ein Umkippen. Sollte das Gerät versehentlich umkippen, wenn sich Wasser darin befindet, ziehen Sie sofort den Netzstecker ab und bringen Sie das Gerät zu einem Reparaturdienst.
17. Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät. Es ist strengstens verboten, den Auslass abzudecken.
18. Wischen Sie das Gerät zur Außenreinigung mit einem feuchten Tuch ab (bzw. fügen Sie etwas Reinigungsmittel hinzu). Verwenden Sie für die Reinigung niemals ätzende Reinigungs- oder Lösungsmittel. Spülen Sie das Gerät niemals mit Wasser ab.
19. Positionieren Sie den Lufteinlass und -auslass des Geräts nicht in der Nähe von Wänden, Vorhängen und anderen Gegenständen, da diese den Luftstrom blockieren und die Luftzufuhr beeinträchtigen können.
20. Setzen Sie das Gerätgehäuse während dem Betrieb keinen Stoßeinwirkungen aus, da dies zu einer automatischen Abschaltung führen könnte. In diesem Fall starten Sie das Gerät einfach neu.
21. Im Sommer kann sich die Wasserqualität im Tank rapide verschlechtern und einen Geruch erzeugen. Bitte achten Sie auf einen regelmäßigen Wasserwechsel. Falls die Innentemperatur im Winter unter Null Grad liegt, ist es am besten, warmes Wasser für die Verdunstung zu verwenden.
22. Stellen Sie das Gerät nicht direkt an einer Steckdose auf.
23. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe der Badewanne, eines Bewässerungssystems oder am Swimmingpool.
24. Die Produktreparatur muss von einem autorisierten Reparaturservice durchgeführt werden.
25. Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, um eine Stromschlaggefahr zu vermeiden.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNHINWEIS

26. Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch mit mildem Reinigungsmittel und wischen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch nach.
27. Beachten Sie, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum biologischer Organismen in der Umgebung fördern kann.
28. Verhindern Sie, dass der Bereich um den Verdunster feucht oder nass wird. Falls feuchte Stellen auftreten, regeln Sie die Leistung des Verdunsters herunter. Falls die Ausgangsleistung des Verdunsters nicht abgesenkt werden kann, verwenden Sie den Verdunster nur zeitweise. Achten Sie darauf, dass absorbierende Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Gardinen oder Tischtücher nicht feucht werden.

REGELN FÜR SICHEREN BETRIEB

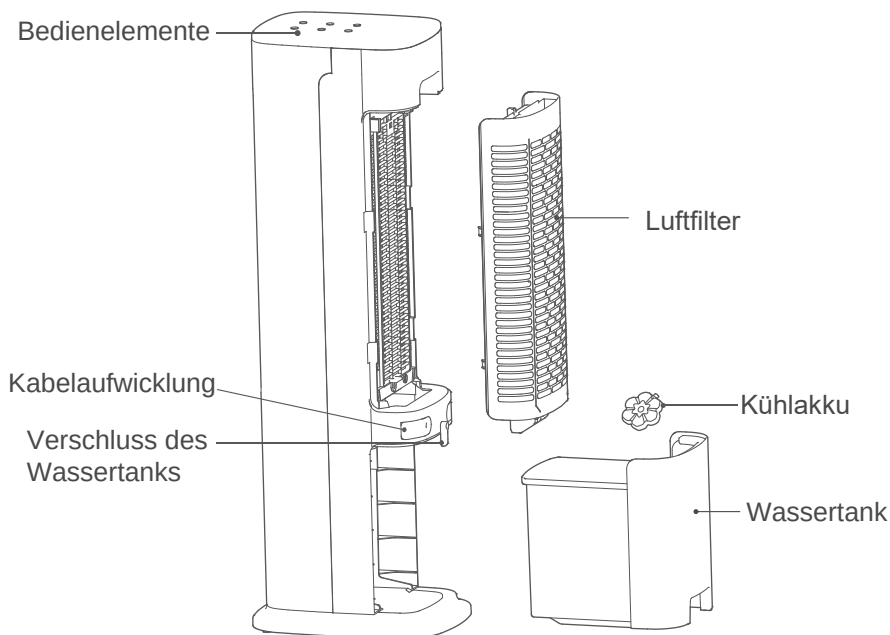
1. Führen Sie niemals Finger, Stifte oder andere Gegenstände durch das Gitter, wenn der Lüfter läuft.
2. Trennen Sie den Lüfter vom Computer, wenn Sie von einem Ort zum anderen wechseln.
3. Achten Sie darauf, dass der Lüfter auf einer stabilen Oberfläche steht, um ein Umkippen zu vermeiden.
4. KEINEN Lüfter im Fenster verwenden, da Regen elektrische Gefahren verursachen kann.
5. Nur für den Hausgebrauch.

EINFÜHRUNG

Hinweis

Die Abbildungen im Handbuch dienen nur als Referenz und die tatsächlichen im Lieferumfang enthaltenen Teile sind maßgeblich.

Teilebezeichnung



BEDIENANWEISUNGEN

Wasserbefüllung, Demontage & Reinigung des Wassertanks

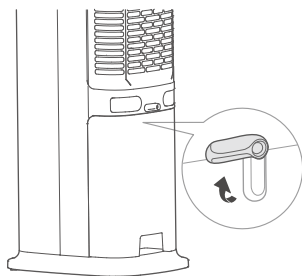
Hinweis

- Reinigen Sie das im Boden des Wassertanks angesammelte Wasser, wenn sich das Gerät im Stand-by-Modus befindet.
- Beim Nachfüllen von Wasser und vor dem Reinigen muss der Netzstecker gezogen werden.
- Vor der Inbetriebnahme des Geräts muss sichergestellt werden, dass das Pumpenmodul fest montiert ist. Wenn das Pumpenmodul nicht korrekt platziert wird, ist die Befeuchtung fehlerhaft.
- Es gibt zwei Möglichkeiten, Wasser nachzufüllen:
 - ① Ziehen Sie die Hälfte des Wassertanks heraus und geben Sie Wasser direkt ein, ohne das Wasserpumpenmodul zu demontieren.
 - ② Trennen Sie das Wasserpumpenmodul und ziehen Sie den Wassertank vollständig heraus, um Wasser zuzuführen oder den Wassertank zu reinigen.

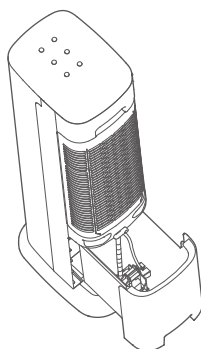
BEDIENANWEISUNGEN

Wasserbefüllung, Demontage & Reinigung des Wassertanks

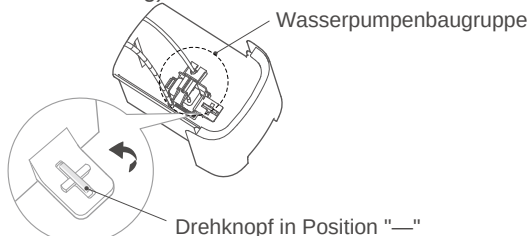
- 1 Schieben Sie den Verschluss des Wassertanks in die waagrechte Position.



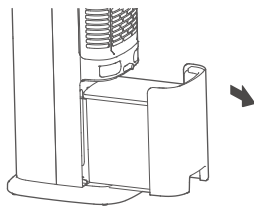
- 2 Ziehen Sie den Wassertank in die Position, wie in der Abbildung dargestellt (führen Sie den Wassertank nach dem Befüllen mit Wasser wieder ein).



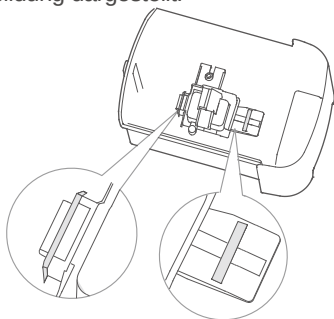
- 3 Lösen Sie den Drehknopf von Hand (90° gegen den Uhrzeigersinn) in die Stellung "—", um den Wassertank von der Wasserpumpenbaugruppe zu lösen (einschließlich der Wasserleitung).



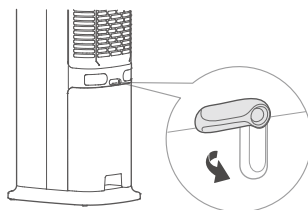
- 4 Ziehen Sie den Wassertank langsam heraus, um ihn zu reinigen oder mit Wasser zu befüllen.



- 5 Nach der Wasserbefüllung bzw. Reinigung des Wassertanks, installieren Sie wieder die Wasserpumpenbaugruppe im Wassertank. Führen Sie den vorderen Haken in den Schlitz des Wassertanks ein und drehen Sie dann den Drehknopf um 90° im Uhrzeigersinn in die Position „+“ und schließen ihn, wie in der Abbildung dargestellt.



- 6 Schieben Sie den Wassertank langsam hinein und verriegeln Sie ihn wieder mithilfe des Verschlusses des Wassertanks.



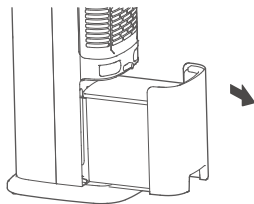
BEDIENANWEISUNGEN

Verwendung mit Kühlakku

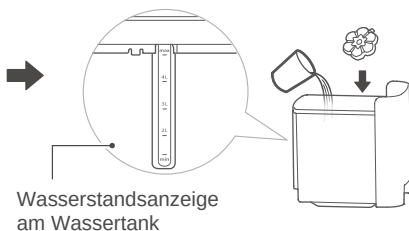
Hinweis

- ① Der Kühlakku kann wiederholt eingefroren und wiederverwendet werden. Die Verwendung ist optional, je nach gewünschter Temperatur.
- ② Bitte halten Sie den Kühlakku geschlossen, um Beschädigungen und ein Flüssigkeitsaustritt zu vermeiden.
- ③ Der Kühlakku besteht aus umweltfreundlichen und ungiftigen Materialien und kann sicher im Gefrierschrank gekühlt werden.
- ④ Wenn der gefrorene Kühlakku im Wassertank verwendet wird, sinkt die Temperatur am Luftauslass bei Verwendung des Kühlluftmodus.
- ⑤ Ersatzweise können Eisblöcke/Eiswürfel anstelle des Kühlakkus verwendet werden, um die gleiche Kühlwirkung zu erzielen.
- ⑥ Kontrollieren Sie den Wasserstand des Wassertanks bei der Wasserbefüllung anhand der Wasserstandsanzeige, so dass er unter der „Max“ (Maximum)-Befüllmarkierung liegt. Falls der Wasserstand unterhalb der „Min“ (Minimum)-Befüllmarkierung liegt, füllen Sie bitte rechtzeitig Wasser ein.

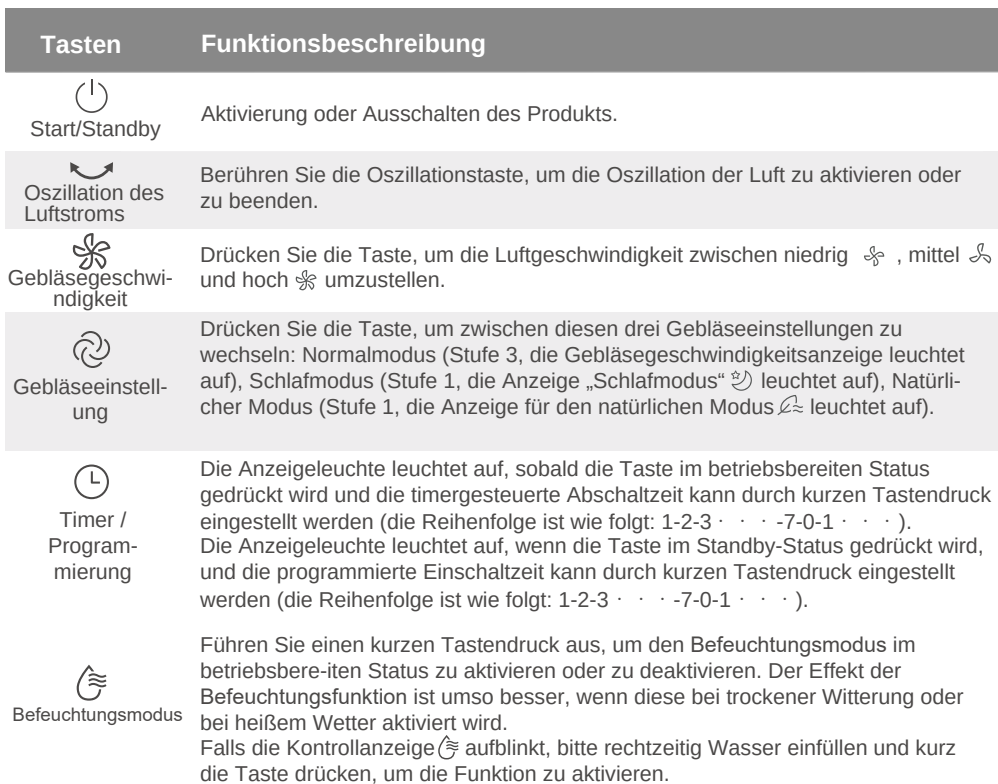
1 Ziehen Sie den Wassertank unten an der Maschine zur Hälfte heraus.



2 Entnehmen Sie den Kühlakku aus der Verpackung und geben Sie diesen in einen Gefrierschrank, damit er über eine Dauer von mehr als 3 Stunden gefrieren kann. Geben Sie den gefrorenen Kühlakku in den Wassertank und füllen Sie Wasser bis unterhalb der „Max“ (Maximum)-Befüllmarkierung ein.



Bedienhinweise für die Bedienelemente

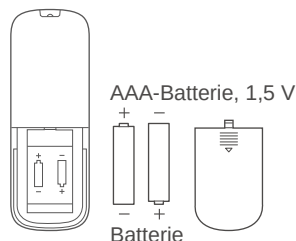
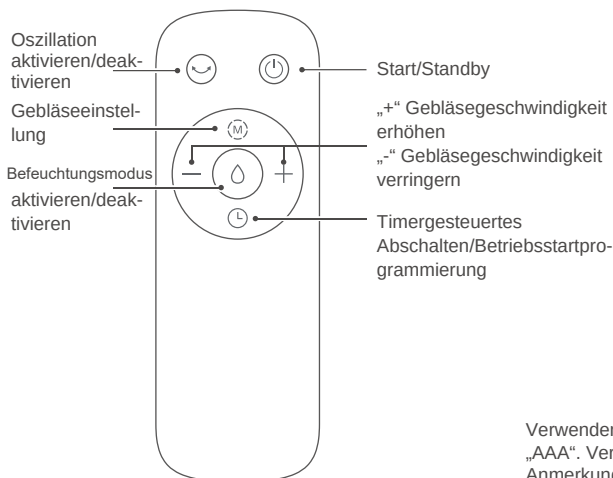


BEDIENANWEISUNGEN

Beschreibung der Tasten der Fernbedienung

⚠ Hinweis

- Die Fernbedienung sollte normalerweise innerhalb von 5 Metern vom Gerät an der Vorderseite verwendet werden und nicht weiter als in einem Winkel von 30 Grad.
- Batterien enthalten viele Schwermetalle, Säuren und Basen usw., welche die menschliche Gesundheit gefährden können. Altbatterien müssen daher getrennt recycelt werden.



Verwenden Sie Mangan- oder Alkalibatterien vom Typs „AAA“. Verwenden Sie KEINE wiederaufladbaren Batterien.
Anmerkung: Es ist keine Batterie im Lieferumfang enthalten.

Hinweis: Sowohl das Bedienelement am Gerät (🌀) als auch die Fernsteuerungstaste (M) dienen zur Gebläseeinstellung;
Sowohl das Bedienelement am Gerät (🌀) als auch die Fernsteuerungstaste (⏸) dienen zur Einstellung der Befeuchtungsfunktion;

REINIGUNG UND PFLEGE

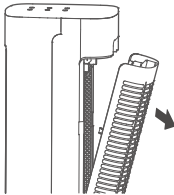
⚠ Hinweis

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung ab. Beginnen Sie die Reinigung erst, nachdem das Gerät für mindestens zwei Minuten ausgeschaltet ist.
- Vermeiden Sie die Verwendung von scheuernden Reinigungsutensilien und Lösungsmitteln, diese könnten bei der Reinigung die Oberfläche des Produkts beschädigen. Für die Reinigung kann ein Reinigungsmittel verwendet werden, welches daraufhin rechtzeitig mit einem trockenen Tuch abgewischt werden muss.
- Vermeiden Sie es, das Maschinengehäuse direkt mit Wasser abzuwaschen. Reinigen Sie demontierte Teile (Teile des Verdunstungsvorhangs) mit einer weichen Bürste und installieren Sie diese erst nachdem sie gereinigt und wieder trocken sind.
- Das Auseinandernehmen des Produkt für jegliche Modifikationen am Gerät ist verboten. Es wird empfohlen, dieses Produkt regelmäßig zu überprüfen und zu reinigen, um seine Lebensdauer zu verlängern.

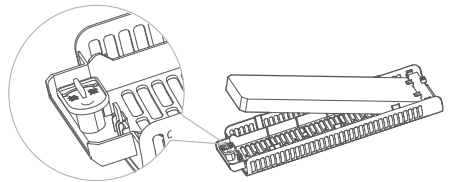
REINIGUNG UND PFLEGE

Anleitung für die Demontage und Remontage des Verdunstungsvorhangs

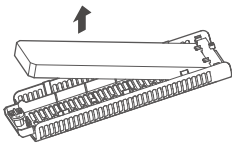
- 1 Nehme Sie die Halterung des Luftfilters ab.



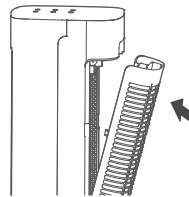
- 2 Drehen Sie zunächst den unteren Verschluss auf und entfernen Sie dann das Gitter des Luftfilters.



- 3 Entnehmen Sie das Gitter zur Reinigung.

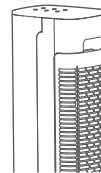


- 4 Installieren Sie den Luftfilter wieder.



Wasserwechsel

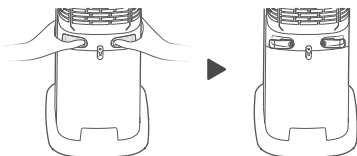
Der Wassertank kann für den Wasserwechsel herausgezogen werden, sobald die Kühlluftfunktion für 2 Minuten gestoppt wurde, da das in der Rohrleitung und dem Verdunstungsvorhang befindliche Wasser erst zurück in den Wassertank fließen muss.



Stoppen Sie die Kühlluftfunktion für 2 Minuten.

Aufwickeln des Netzkabels

- 1 Drücken Sie zur Öffnung die Haken für die Kabelaufwicklung auf beiden Seiten.



- 2 Wickeln Sie das Netzkabel um die Kabelaufwicklung.



STÖRUNGSBESEITIGUNG

Fehlerbehebung

Bitte überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie sich für die Inspektion oder Wartung an Drittanbieter wenden.

Störungen	Fehlerbeschreibung
Das Produkt kann nach der Installation nicht normal betrieben werden.	Das Netzkabel ist nicht eingesteckt oder die Kontakte berühren sich nicht.
Die Gebläsestärke nimmt ab.	Der Betriebsschalter funktioniert nicht.
Anomalien bei der Kaltluftfunktion.	Der Luftfilter ist verschmutzt. Dieser sollte regelmäßig gereinigt werden.
	Prüfen, ob im Wassertank genügend Wasser vorhanden ist.

WARTUNGSANLEITUNG

Der Luftkühler benötigt wenig Wartung. Versuchen Sie nicht, ihn selbst zu reparieren. Wenden Sie sich mit Reparaturen an qualifiziertes Servicepersonal.

1. Vor der Reinigung und Montage muss der Luftkühler vom Stromnetz getrennt werden.
2. Um eine ausreichende Luftzirkulation zum Motor zu gewährleisten, halten Sie die Lüftungsöffnungen an der Rückseite des Motors frei von Staub. Demontieren Sie den Ventilator nicht, um Staub zu entfernen.
3. Wischen Sie die Außenteile mit einem weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel ab.
4. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Lösungsmittel, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden. Verwenden Sie kein Benzin oder Verdünner zum Reinigen.
5. Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Motorgehäuse gelangen.

REINIGUNG

1. Vor dem Reinigen ziehen Sie unbedingt den Netzstecker.
2. Kunststoffteile müssen mit einem weichen Tuch gereinigt werden, das mit einem mildem Neutralreiniger angefeuchtet wird. Entfernen Sie den Seifenfilm gründlich mit einem trockenen Tuch.

GARANTIEBEDINGUNGEN / SERVICE

Wir gratulieren Ihnen zum neuen Gerät und wünschen Ihnen viel Freude daran. Sollten Sie dennoch einen Grund zur Reklamation erkennen, dann wenden Sie sich an unseren Kundendienst:

Im Servicefall:
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Straße 14
65760 Eschborn
Tel.: 06196 90 20 0
Fax: 06196 90 20 120
E-Mail info-meg@midea.com

Geben Sie im Fall einer Störung Ihre genaue Anschrift, Telefonnummer, Kaufvertragsnummer, Gerätetyp, die Serien-Nr. (vom Typenschild des Gerätes) und eine kurze Problembeschreibung an.

Garantiebedingungen

Dieses Gerät wurde nach den modernsten Methoden hergestellt und geprüft. Der Hersteller leistet unabhängig von der gesetzlichen Gewährleistungspflicht des Verkäufers/Händlers für die Dauer von 36 Monaten, geltend vom Tag des Kaufes, Garantie für einwandfreies Material und fehlerfreie Fertigung.

Der Garantieanspruch erlischt bei Eingreifen durch den Käufer oder Dritter. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch falschen Aufstellen oder Aufbewahrung, durch unsachgemäße/n Installation oder Anschluss, sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung.

Wir behalten uns vor, bei Reklamation die defekten Teile auszubessern, zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile und Geräte gehen in unser Eigentum über.

Nur wenn durch Nachbesserung/en oder Umtausch des Gerätes die herstellerseitig vorgesehene Nutzung endgültig nicht zu erreichen sein sollte, kann der Käufer aus Gewährleistung innerhalb von 6 Monaten, geltend ab Tag des Kaufes, eine Herabsetzung des Kaufpreises oder die Aufhebung des Kaufvertrages verlangen. Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich von Folgeschäden, sind, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen.

Der Garantieanspruch ist vom Käufer, durch Vorlage der Kaufquittung, nachzuweisen. Diese Garantiezusage ist gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland.

Importiert von:
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Straße 14
65760 Eschborn
Germany

CONTENT

EN

■ IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	1
■ RULES FOR SAFE OPERATION	4
■ PRODUCT INTRODUCTION	5
■ INSTRUCTIONS	5
■ CLEANING AND MAINTENANCE	9
■ SERVICE GUIDE	11
■ MAINTENANCE INSTRUCTION	11
■ CLEANING	11
■ WARRANTY / SERVICE	12

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Caution

Read Rules for Safe Operation and Instructions Carefully.

WARNING

1. If the supply cord is damaged, it must be replaced by manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
2. Household and indoor use only.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. Unplug the appliance during filling and cleaning.
5. Prior to cleaning or other maintenance, the appliance must be disconnected from the supply mains.

6.  Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

7. Non-specialized personnel or unauthorized repair personnel shall not to repair or modify the machine.
8. It is forbidden to operate with wet hands to avoid electric shock.
9. If the unit is not in use for a long time, unplug the power cord.
10. To prevent accidental injury or damage to the unit, please do not insert any foreign matter into the air inlet and outlet, because the unit incorporates a high-speed wind rotor.
11. It is prohibited to use this unit in environments with flammable and explosive gases and direct sunlight for a long period shall be avoided.
12. Do not place this unit in an inclined or other uneven place to prevent the unit from falling and causing damage to the unit or internal parts.
13. This machine has a safety switch. If the honeycomb filter support has not been installed well, the unit will not work as usual; when the machine is working, do not remove the honeycomb filter frame.
14. At any time the water level in the tank shall not exceed "MAX" (maximum) scale, and during humidification, the total water level in the tank shall be controlled, and shall not be below "MIN" (minimum) scale.
15. After the water tank is filled with water, do not tilt or collide with the unit when placing or moving it. To move the unit body, please drive it slowly from the side to prevent water overflow.
16. In using the unit, prohibit overturning to avoid any accident. If the unit topples over accidentally, and it contains water, unplug the power cord immediately and take it to repair store.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

17. Do not place items on the unit, and covering the outlet is strictly prohibited.
18. When wash the unit appearance, apply a damp cloth (or add a little cleaning agent) to wipe, and never use corrosive cleaning agent or solvent for cleaning. Never rinse the unit with water.
19. Do not have the air inlet and outlet of the unit close to walls, curtains and other objects, or they may block the airflow and affect air supply.
20. When the unit is running, do not knock at or shock the unit body forcibly or it may lead to automatic shutdown, in which case simply restart the unit.
21. In summer, the water in the tank may easily deteriorate and generate odor, please pay attention to regular change of water; if the indoor temperature is below zero in winter humidification, it is best to use warm water for humidification.
22. Do not place the unit directly below the power outlet.
23. Do not use the unit around the tub, sprinkler or swimming pool.
24. Product repair must be carried out in a designated agency.
25. To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
26. Use a soft cloth moisten with mild soap, and then use a dry cloth to wipe it again.
27. Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the Environment.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

28. Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If the humidifier output volume cannot be turned down, use the humidifier intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.

RULES FOR SAFE OPERATION

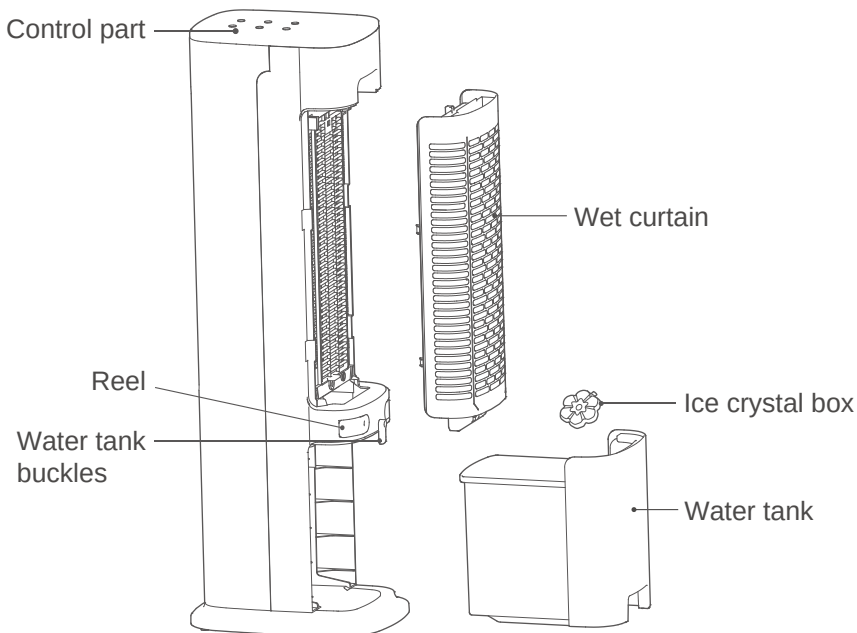
1. Never insert fingers, pencils, or any other object through the grille when fan is running.
2. Disconnect fan when moving from one location to another.
3. Be sure fan is on a stable surface when operating to avoid overturning.
4. DO NOT use fan in window, rain may create electrical hazard.
5. Household use only.

PRODUCT INTRODUCTION

Notice

Pictures in the manual are for reference only, and real objects within the packaging box will prevail in the end.

Parts name



INSTRUCTIONS

Guidance on feeding water and disassemble & washing of the water tank

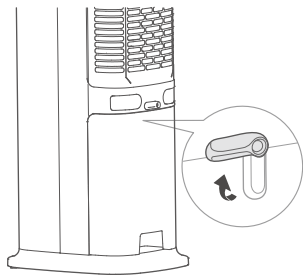
Notice

- Please clean up water accumulated at the bottom of the water tank in a timely manner when the product is left unused.
- Please remove the power plug when feeding water and cleaning.
- Please make sure that the water pump module is fixed in position before startup. Random displacement of the water pump module can cause the abnormalities of the product in cool wind function.
- Two ways for feeding water:
 - ① Pull out half of the water tank, and feed water directly without disassembling the water pump module.
 - ② Separate water pump module, and fully pull out the water tank, to feed water or clean the water tank.

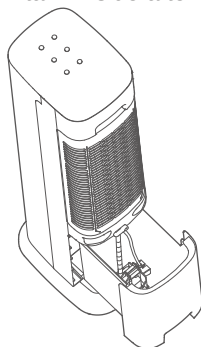
INSTRUCTIONS

Guidance on feeding water and disassemble & washing of the water tank

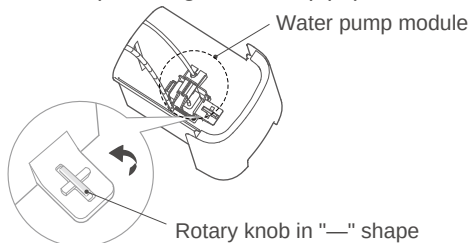
- 1 Pull the water tank buckle to the horizontal state.



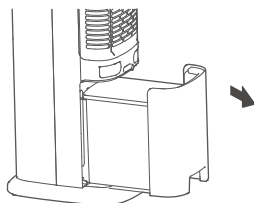
- 2 Pull out the water tank to the position as shown in the figure (push the water tank inside after feeding water)



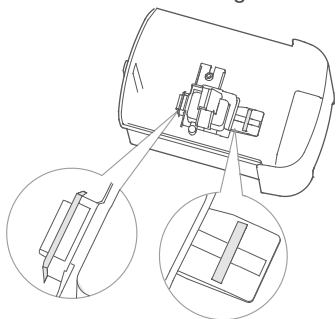
- 3 Unscrew the rotary knob in "—" shape manually (90° anticlockwise) to separate the water tank from the water pump module (including the water pipe).



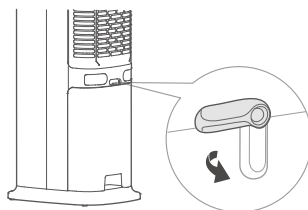
- 4 Pull out the water tank slowly to clean it up or feed water.



- 5 After feeding water or cleaning the water tank, install the water pump module in the water tank. Insert front hook into the slot of the water tank, and then rotate rotary knob in "—" shape clockwise for 90°, and close it as shown in the figure.



- 6 Push the water tank inside slowly, and stir the water tank buckle to lock it up.



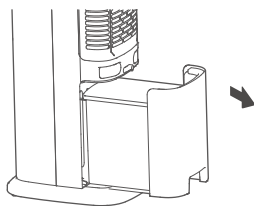
INSTRUCTIONS

Usage of the ice crystal box

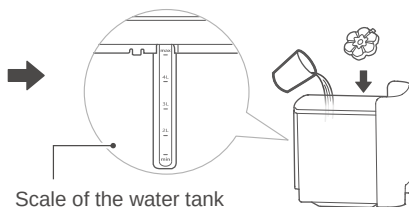
Notice

- ① The ice crystal box can be frozen repeatedly and recycled; You can also choose not to use it based on the temperature.
- ② Please keep the ice crystal box closed to prevent from damage and liquid leakage.
- ③ The ice crystal box is made of eco-friendly and toxic-free materials, and can be refrigerated in fridge safely.
- ④ When using the frozen ice crystal box in the water tank, the temperature at the air outlet will drop after operating cool wind function.
- ⑤ Ice blocks can be used to replace the frozen ice crystal box, to exert the same cooling effect.
- ⑥ Control the water level of the water tank to be lower than the "max" (maximum) indicating scale when feeding water, and if the water level is lower than "min" (minimum) indicating scale, please feed water in time.

- 1 Pull out half of the water tank below the machine.



- 2 Take the ice crystal box out of the package and place it inside a refrigerator to freeze for more than 3 hours. Put the frozen ice crystal box in the water tank, and feed water below "max" (maximum) indicating scale.



Scale of the water tank

INSTRUCTIONS

Operating instructions of the machine body



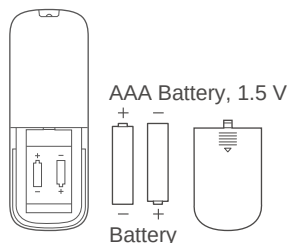
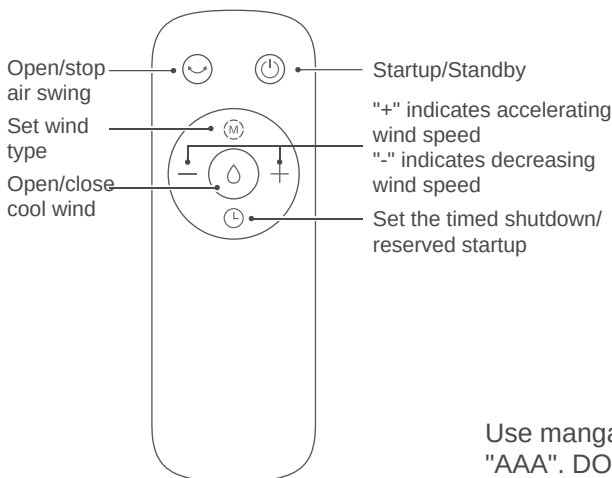
Buttons	Function description
 Startup/Standby	The product is activated or shut down.
 Air swing	Touch the air swing button, to activate or shut down air swing.
 Wind speed	Press the button to switch wind speed to low-grade  , medium-grade  , and high-grade  .
 Wind type	Press the button to select among these three types of wind: Normal wind (grade 3, the wind speed indicator light is on), sleep wind (grade 1, sleep wind  the indicator light is on), natural wind (grade 1, natural wind  the indicator light is on).
 Timing/ Reservation	The indicator light will be on when pressing the button under startup state, and the timed shutdown time can be set by shortly pressing the button (the cyclic is based on 1-2-3 . . . -7-0-1 . . .) The indicator light will be on when pressing the button under standby state, and the reserved startup time can be set by shortly pressing the button (the cyclic is based on 1-2-3 . . . -7-0-1 . . .)
 Cool wind	Shortly press to open or close cool wind under startup state. The experience effect is better, when opening the cool wind function in dried or hot weather. If  indicator light flashes, please feed water in time, and repress shortly to open the function.

INSTRUCTIONS

Remote control button description

Notice

- The remote control should be normally used within 5 meters of the front of the product and 30 degrees of the deviation angle.
- The battery contains many heavy metals, acids and bases, etc., which may threaten human's health; Waste batteries should be recycled separately.



Use manganese or alkaline batteries of type "AAA". DO not use rechargeable batteries.
Remark: No battery is included in the product

Note: Both machine body operation "🌀" and remote control "Ⓜ" are buttons of wind type;
Both machine body operation "💧" and remote control "💧" are buttons of cool wind;

CLEANING AND MAINTENANCE

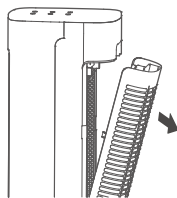
Notice

- Disconnect the power before cleaning the product. Clean after the product is shut down for two minutes.
- Prevent from using any abrasive tools and solvents that may damage the surface to clean up the product. Detergent can be used in the cleaning, and then wiped clean with dried cloth in time.
- Prevent from washing the machine body with water directly, and wash disassemble parts (wet curtain parts) with a soft brush and then install them after they are cleaned and dried.
- It is not allowed to take the product apart for any modification. It is recommended that this product should be checked and cleaned regularly in order to extend its service life.

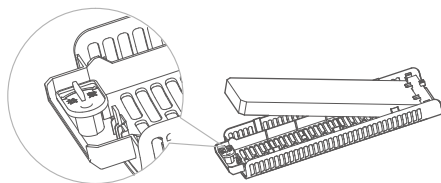
CLEANING AND MAINTENANCE

Guidance on the disassembly and installation of wet curtain parts

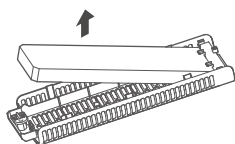
- 1 Remove the wet curtain support.



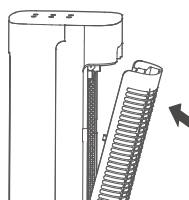
- 2 Rotate the bottom buckle at first, and then remove the wet curtain.



- 3 Take out the wet curtain for cleaning.

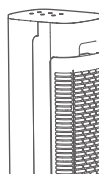


- 4 Install wet curtain support.



Replace water

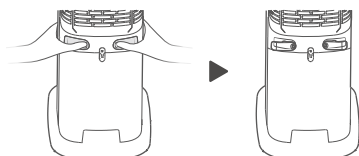
After stopping the cool wind function for 2 minutes, it's applicable to pull out the water tank to replace water, as water in the pipeline and wet curtain flows back to the water tank.



Stop the cool wind function for 2 minutes.

Collection of power lines

- 1 Press winding hooks at both sides, and make it open.



- 2 Wind the power lines around the winding hook.



SERVICE GUIDE

Troubleshooting

Please check the following points before asking others for inspection or maintenance.

Faults	Fault description
The product cannot be normally operated after being installed.	The power cord fails to be plugged in or has bad contacts.
	The machine switch fails to be opened.
The air volume is getting smaller.	The wet curtain is dirty, and should be cleaned on a regular basis.
Abnormalities of cool wind function.	Check whether the water tank lacks water.

MAINTENANCE INSTRUCTION

The fan requires little maintenance. Do not try to fix it by yourself. Refer it to qualified service personnel if service is needed.

1. Before cleaning and assembling, fan must be unplugged.
2. To ensure adequate air circulation to the motor, keep vents at the rear of the motor free of dust. Do not disassemble the fan to remove dust.
3. Please wipe the exterior parts with a soft cloth soaking a mild detergent.
4. Do not use any abrasive detergent or solvents to avoid scratching the surface.
Do not use any of the following as a cleaner: gasoline, thinner.
5. Do not allow water or any other liquid into the motor housing or interior parts.

CLEANING

1. Be sure to unplug from the electrical supply source before cleaning.
2. Plastic parts should be cleaned with a soft cloth moisten with mild soap. Thoroughly remove soap film with dry cloth.

WARRANTY / SERVICE

Congratulations to your new product. We hope that you will enjoy it. If you should have any reason for complaint, please contact our customer service at:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Straße 14
65760 Eschborn
Phone: 06196 90 20 0
Fax: 06196 90 20 120

In case of malfunction, please provide your correct address, phone number, number of purchase agreement, type of device, serial no. (on the rating plate of your product), and a short description of the fault.

Warranty conditions

This device has been manufactured and tested according to the latest methods. Regardless of any statutory warranty obligations of the seller/retailer, the manufacturer offers a warranty on material and workmanship for a period of 36 months, starting from the day of purchase.

A warranty claim will be void in case of any intervention by the seller or third party. The warranty does not cover damage caused by improper handling or use, incorrect assembly or storage, improper installation or connection, force majeure, or any other external factors.

In case of warranty claims, we reserve the right to repair or replace any defect part or to replace the whole product. Parts or devices replaced will become our property.

If the use intended by the manufacturer cannot be achieved by repair/s or replacement of a device, only then and within 6 months starting from the day of purchase may the purchaser under warranty request a reduction of the purchase price or cancellation of the purchase agreement.

Any claims for damages, including consequential damages, are excluded, provided they are not the result of intent or gross negligence.

The purchaser must prove a warranty claim by presenting the purchase receipt. This warranty is applicable within the Federal Republic of Germany.

INHOUD

NL

■ BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	1
■ REGELS VOOR VEILIG GEBRUIK	4
■ PRODUCT INTRODUCTIE	5
■ INSTRUCTIES.....	5
■ REINIGING EN ONDERHOUD	9
■ ONDERHOUDSGIDS.....	11
■ ONDERHOUDSINSTRUCTIE	11
■ REINIGING.....	11
■ GARANTIE / ONDERHOUD.....	12

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

LET OP

Lees de regels voor een veilige bediening en instructies zorgvuldig door.

WAARSCHUWING

1. Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
2. Correcte verwijdering van dit product
3. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies kregen over het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd als ze niet onder toezicht staan.
4. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens het vullen en schoonmaken.
5. Voorafgaand aan reiniging of ander onderhoud moet het apparaat worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet.
6.  Correcte verwijdering van dit product

Deze markering geeft aan dat dit product in de hele EU niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het op een verantwoorde manier recyclen om zo het duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat te retourneren, gebruikt u de retour- en ophaalsystemen of neemt u contact op met de winkel waar u product kocht. Zij kunnen dit product terugnemen voor een milieuveilige recycling. Het verpakkingsmateriaal is recyclebaar. Voer de verpakking op een milieuvriendelijke manier af en stel deze beschikbaar voor de ophaaldienst voor recyclebaar materiaal.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

WAARSCHUWING

7. Niet-gespecialiseerd personeel of onbevoegd reparatiepersoneel mag de machine niet repareren of modificeren.
8. Het is verboden om met natte handen te werken om elektrische schokken te voorkomen.
9. Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.
10. Om ongewild letsel of schade aan het apparaat te voorkomen, mag u geen vreemde stoffen in de luchtinlaat en -uitlaat te steken, dit omdat het apparaat een snelle windrotor heeft.
11. Het is verboden om dit apparaat te gebruiken in omgevingen met brandbare en explosieve gassen, ook moet direct zonlicht gedurende een lange periode vermeden worden.
12. Plaats dit apparaat niet op een schuine of andere oneffen plek om te voorkomen dat het apparaat valt en zodoende schade aan het apparaat of interne onderdelen veroorzaakt wordt.
13. Deze machine heeft een veiligheidsschakelaar. Als de honingraatfiltersteun niet goed geïnstalleerd werd, werkt de eenheid niet normaal; verwijder het honingraatfilterframe niet als de machine in werking is.
14. Het waterpeil in de tank mag op geen enkel moment de schaal "MAX" (maximum) overschrijden en tijdens bevochtiging moet het totale waterniveau in de tank worden gecontroleerd en mag deze niet onder de schaal "MIN" (minimum) liggen.
15. Nadat het waterreservoir met water gevuld werd, mag u het apparaat niet kantelen of er tegenaan botsen tijdens het plaatsen of verplaatsen. Om het apparaat te verplaatsen, moet u het langzaam vanaf de zijkant rijden om te voorkomen dat er water overloopt.
16. Voorkom dat u het apparaat omkantelt om ongelukken te voorkomen.
Als het apparaat per ongeluk omvalt en het bevat water, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en breng het naar een werkplaats voor herstelling.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

WAARSCHUWING

17. Plaats geen voorwerpen op het apparaat en het is ten strengste verboden het stopcontact af te dekken.
18. Gebruik bij het afwassen van de buitenkant van het apparaat een vochtige doek (of voeg een beetje schoonmaakmiddel toe) om het af te vegen, gebruik nooit bijtende schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen om te reinigen. Spoel het apparaat nooit met water af.
19. Plaats de luchtinlaat en -uitlaat van het apparaat niet dicht bij muren, gordijnen en andere objecten, deze kunnen de luchtstroom blokkeren en de luchttoevoer beïnvloeden.
20. Als de eenheid werkt, mag u niet krachtig tegen de behuizing van de eenheid stoten of schokken, anders kan dit leiden tot automatische uitschakeling, in dat geval kunt u de eenheid gewoon opnieuw opstarten.
21. In de zomer kan het water in de tank gemakkelijk bederven en een geur afgeven. Let op dat u het water regelmatig ververs; als de binnentemperatuur bij winterbevochtiging onder nul is, kunt u voor de bevochtiging het beste warm water gebruiken.
22. Plaats het apparaat niet direct onder het stopcontact.
23. Gebruik het apparaat niet rond het bad, sproeier of zwembad.
24. Product reparatie moet worden uitgevoerd door een aangewezen agentschap.
25. Dompel het apparaat, het snoer of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen om het risico van elektrische schokken te voorkomen.
26. Gebruik een zachte doek die is bevochtigd met milde zeep en daarna een droge doek om het af te vegen.
27. Houd er rekening mee dat een hoge luchtvochtigheid de groei van biologische organismen in het milieu kan stimuleren.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING

28. Zorg ervoor dat het gebied rond de luchtbevochtiger niet vochtig of nat wordt. Als er vocht optreedt, zet u de uitvoer van de luchtbevochtiger lager. Gebruik de luchtbevochtiger met tussenpozen als het uitgangsvolume van de luchtbevochtiger niet kan worden verlaagd. Zorg ervoor dat absorberende materialen, zoals vloerbedekking, gordijnen of tafelkleden niet vochtig worden.

REGELS VOOR VEILIG GEBRUIK

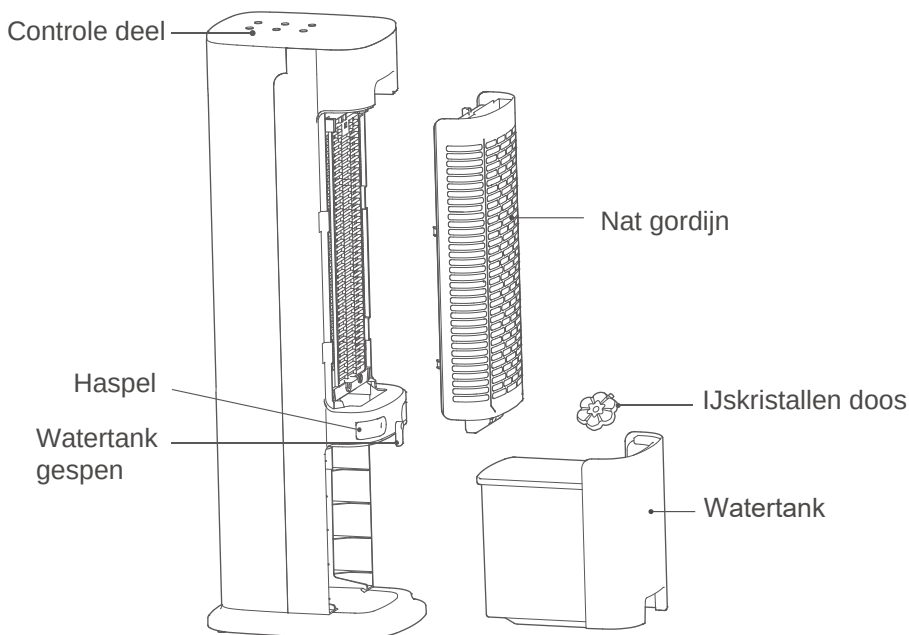
1. Steek nooit vingers, potloden of andere voorwerpen door het rooster terwijl de ventilator draait.
2. Koppel de ventilator los als u van de ene locatie naar de andere gaat.
3. Zorg ervoor dat de ventilator tijdens het gebruik op een stabiel oppervlak staat om kantelen te voorkomen.
4. Gebruik de ventilator NIET in het raam, regen kan elektrisch gevaar opleveren.
5. Alleen voor huishoudelijk gebruik.

PRODUCT INTRODUCTIE

Kennisgeving

Afbeeldingen in de handleiding zijn enkel ter referentie, en echte objecten in de verpakking zullen uiteindelijk de overhand nemen.

Onderdelen naam



INSTRUCTIES

Begeleiding bij het toevoeren van water en het demonteren en afwassen van de watertank

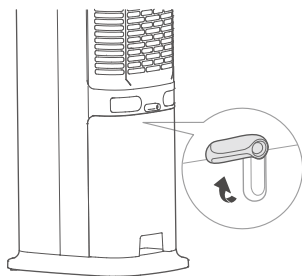
Kennisgeving

- Verwijder het water dat op de bodem van de watertank verzameld werd als de machine inactief is.
- Als u water toevoegt en reinigt, moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.
- Voordat de machine wordt gestart, moet een garantie worden gegeven dat de pompmodule op zijn plaats zit en indien de pompmodule willekeurig wordt geplaatst, kan het product abnormaal worden bevochtigd.
- Er zijn twee manieren om water toe te voegen:
 - ① De helft van het water in de watertank moet worden weggepompt, de waterpomp module mag niet worden gedemonteerd en het water moet direct worden toegevoegd.
 - ② De waterkastanje module moet worden gescheiden, het water in de watertank moet volledig worden weggepompt en vervolgens moet het water worden toegevoegd of moet de watertank worden schoongemaakt.

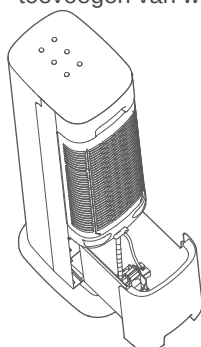
INSTRUCTIES

Begeleiding bij het toevoeren van water en het demonteren en afwassen van de watertank

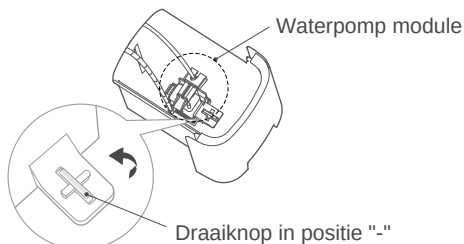
- 1 Trek de waterreservoir gesp in horizontale stand.



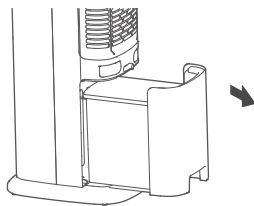
- 2 Trek de watertank uit naar de positie zoals weergegeven in de afbeelding (duw de watertank naar binnen na het toevoegen van water)



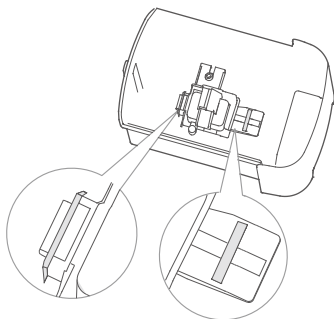
- 3 Draai de draaiknop handmatig in '-' vorm los (90° tegen de klok in) om de watertank te scheiden van de waterpompmodule (inclusief de waterleiding).



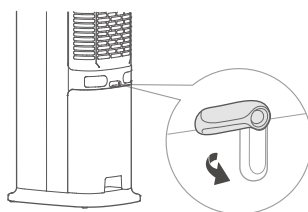
- 4 Trek de watertank langzaam uit om deze schoon te maken of om water toe te voegen.



- 5 Na het toevoegen van water of het reinigen van de watertank, installeert u de waterpompmodule in de watertank. Steek de voorste haak in de sleuf van de watertank, en draai vervolgens de draaiknop 90° met de klok mee in de "-" vorm en sluit hem zoals weergegeven in de afbeelding.



- 6 Duw de watertank langzaam naar binnen en roer de watertank gesp om het vast te zetten.



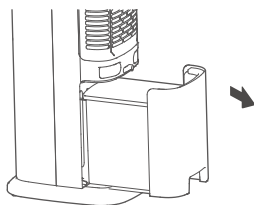
INSTRUCTIES

Gebruik van de ijskristaldoos

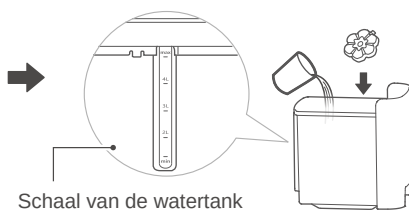
Kennisgeving

- ① De ijskristaldoos kan herhaaldelijk worden ingevroren en gerecycled; U kunt er ook voor kiezen om deze niet te gebruiken op basis van de temperatuur.
- ② Houd de ijskristaldoos gesloten om schade en vloeistoflekage te voorkomen.
- ③ De ijskristaldoos is gemaakt van milieuvriendelijke en niet giftige materialen en kan veilig in de koelkast worden gekoeld.
- ④ Bij gebruik van de bevroren ijskristaldoos in de watertank, zal de temperatuur aan de luchtuitlaat dalen na het gebruik van de koele windfunctie.
- ⑤ Ijsblokken kunnen worden gebruikt om de bevroren ijskristaldoos te vervangen, en zodoende hetzelfde koeffect creëren.
- ⑥ Controleer of het waterpeil van de watertank lager is dan de "max" (maximum) aanduiding schaal bij het toevoegen van water, en als het waterpeil lager is dan "min" (minimum) aanduiding schaal, voegt u op tijd water bij.

1 Trek de helft van de watertank onder de machine uit.



2 Haal de ijskristaldoos uit de verpakking en plaats deze in de koelkast om het langer dan 3 uur in te vriezen. Zet de bevroren ijskristaldoos in de watertank en voeg water toe tot onder de "max" (maximum) schaal.



INSTRUCTIES

Gebruiksaanwijzing van het machinelichaam



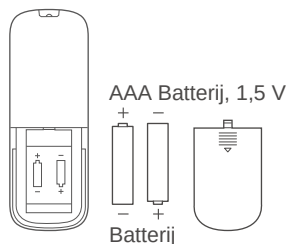
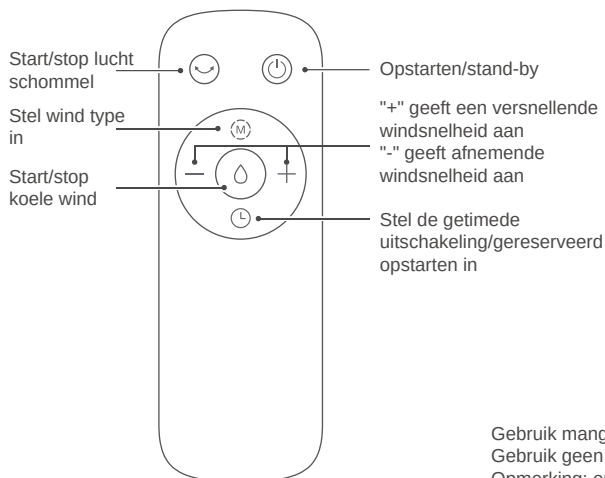
Toetsen	Funcatiebeschrijving
 Opstarten/stand-by	Het product is geactiveerd of uitgeschakeld.
 Lucht schommel	Raak de luchtzwenkknop aan om de lucht schommel in of uit te schakelen.
 Velocidad del viento	Druk op de toets om de windsnelheid naar laag niveau  , medium niveau  , en hoog niveau  te schakelen.
 Wind type	Druk op de toets om te kiezen uit deze drie soorten wind: Normale wind (graad 3, het indicatielampje windsnelheid brandt), slaapwind (graad 1, slaapwind  , het indicatielampje brandt), natuurlijke wind (graad 1, natuurlijke wind  , het indicatielampje brandt).
 Timing / Reservering	Het indicatielampje gaat branden als er op de toets wordt gedrukt in de opstartstatus en de getimed uitschakeltijd kan worden ingesteld door kort op de toets te drukken (de cyclus is gebaseerd op 1-2-3 ... -7-0-1 ...) Het indicatielampje brandt als er op de knop wordt gedrukt in de stand-by status en de gereserveerde opstarttijd kan worden ingesteld door kort op de toets te drukken (de cyclus is gebaseerd op 1-2-3 ... -7-0-1 ...)
 Koele wind	Druk kort om de koele wind onder opstartstatus te openen of te sluiten. Het belevingseffect is beter bij het openen van de koele windfunctie bij droog of warm weer. Als  het indicatielampje knippert, moet u op tijd water geven en kort opnieuw drukken om de functie te openen.

INSTRUCTIES

Beschrijving van de afstandsbediening

Kennisgeving

- De afstandsbediening moet normaal gesproken worden gebruikt binnen 5 meter van de voorkant van het product en binnen 30 graden van de afwijkingshoek.
- De batterij bevat veel zware metalen, zuren en basen, enz., welke de gezondheid van de mens kunnen bedreigen; afgedankte batterijen moeten afzonderlijk worden gerecycled.



Gebruik mangaan- of alkalinebatterijen van het type "AAA".
Gebruik geen oplaadbare batterijen.
Opmerking: er wordt geen batterij bij het product geleverd.

Opmerking: Zowel machinelichaamswerking  als afstandsbediening  zijn toetsen van het wind type;
Zowel machinelichaamswerking  als afstandsbediening  zijn toetsen van koele wind;

REINIGING EN ONDERHOUD

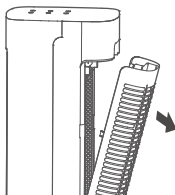
Kennisgeving

- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het product reinigt. Maak het schoon nadat het product twee minuten werd uitgeschakeld.
- Gebruik bij het schoonmaken van het product geen schuurmiddelen en oplosmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen. Wasmiddel kan worden gebruikt bij het reinigen en vervolgens op tijd worden schoongeveegd met een droge doek.
- Voorkom dat u de machine rechtstreeks met water afwast, en was de onderdelen (natte gordijnonderdelen) met een zachte borstel af en installeer ze vervolgens nadat ze schoongemaakt en gedroogd zijn.
- Het is niet toegestaan om het product uit elkaar te halen voor enige wijziging. Het wordt aanbevolen dit product regelmatig te laten controleren en reinigen om de levensduur te verlengen.

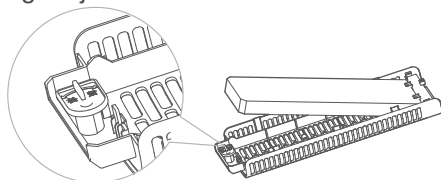
REINIGING EN ONDERHOUD

Begeleiding bij de demontage en installatie van natte gordijnonderdelen

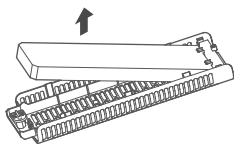
- 1 Verwijder de natte gordijnsteun.



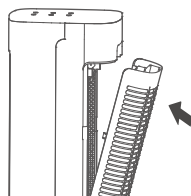
- 2 Draai eerst de onderste gesp en verwijder vervolgens het natte gordijn.



- 3 Haal het natte gordijn eruit om het schoon te maken.

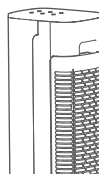


- 4 Installeer de natte gordijnsteun.



Vervang water

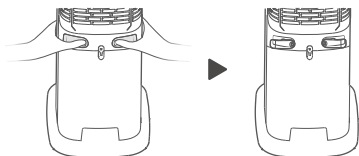
Nadat de koele-windfunctie gedurende 2 minuten is gestopt, moet de watertank eruit getrokken worden om het water te vervangen, omdat het water in de pijpleiding en het natte gordijn terugstroomt naar de watertank.



Stop de koele windfunctie voor 2 minuten.

Verzameling van elektriciteitskabels

- 1 Druk aan beide kanten op wikkelhaken in en open deze.



- 2 Wikkel de elektriciteitskabels om de opwindhaak.



ONDERHOUDSGIDS

Probleemoplossing

Controleer de volgende punten voordat u anderen om inspectie of onderhoud vraagt.

Fouten	Foutbeschrijving
Het product kan na installatie niet normaal worden bediend.	Het netsnoer is niet aangesloten of heeft slechte contacten.
	De machineschakelaar kan niet worden geopend.
Het luchtvolume wordt kleiner.	Het natte gordijn is vuil en moet regelmatig worden schoongemaakt.
Afwijkingen van de koele windfunctie.	Controleer of de watertank geen water bevat.

ONDERHOUDSINSTRUCTIE

De ventilator heeft weinig onderhoud nodig. Probeer het niet zelf te repareren. Raadpleeg gekwalificeerd onderhoudspersoneel als onderhoud nodig is.

1. Voordat u de ventilator reinigt en monteert, moet de stekker uit het stopcontact worden gehaald.
2. Houd de ventilatieopeningen aan de achterkant van de motor stofvrij om voor voldoende luchtcirculatie naar de motor te zorgen. Demonteer de ventilator niet om stof te verwijderen.
3. Veeg alstublieft de buitenste delen af met een zachte doek met een mild schoonmaakmiddel.
4. Gebruik geen schuurmiddelen of oplosmiddelen om krassen op het oppervlak te voorkomen.
Gebruik geen van de volgende middelen als schoonmaakmiddel: benzine, verdunner.
5. Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in de motorbehuizing of de interne onderdelen komen.

REINIGING

1. Trek de stekker uit het stopcontact voordat u gaat schoonmaken.
2. Plastic onderdelen moeten worden gereinigd met een zachte doek die is bevochtigd met milde zeep. Verwijder de zeepfilm grondig met een droge doek.

GARANTIE / ONDERHOUD

Gefeliciteerd met uw nieuw product. We hopen dat u er veel plezier aan zult beleven.

Mocht u reden hebben voor een klacht, neem dan contact op met onze klantenservice via:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Straße 14
65760 Eschborn
Telefoon: 06196 90 20 0
Fax: 06196 90 20 120

Geef in geval van storing uw juiste adres, telefoonnummer, nummer van de koopovereenkomst, type apparaat en serienummer op. (Op het typeplaatje van uw product) evenals een korte omschrijving van de storing.

Garantievoorwaarden

Dit apparaat is vervaardigd en getest volgens de nieuwste methoden. Ongeacht eventuele wettelijke garantieverplichtingen van de verkoper/detailhandelaar, biedt de fabrikant een garantie op materiaal en vakmanschap gedurende een periode van 36 maanden, gerekend vanaf de dag van aankoop.

Een aanspraak op garantie vervalt in geval van tussenkomst van de verkoper of een derde partij.

De garantie dekt geen schade veroorzaakt door onjuiste hantering of gebruik, onjuiste montage of opslag, onjuiste installatie of aansluiting, overmacht of andere externe factoren.

In geval van garantieclaims behouden we ons het recht voor om een defect onderdeel te repareren of te vervangen of om het hele product te vervangen. Vervangen onderdelen of apparaten worden onze eigendom.

Als het door de fabrikant beoogde gebruik niet kan worden bereikt door reparatie of vervanging van een apparaat kan, alleen dan en binnen 6 maanden vanaf de dag van aankoop, de koper onder garantie een verlaging van de koopprijs of annulering van de koopovereenkomst aanvragen.

Aanspraken op schadevergoeding, inclusief gevolgschade, zijn uitgesloten, voor zover deze niet het gevolg zijn van opzet of grove nalatigheid.

De koper moet een garantieclaim bewijzen door het aankoopbewijs te tonen. Deze garantie is van toepassing binnen de Bondsrepubliek Duitsland.

CONTENIDO

ES

■ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES ...	1
■ REGLAS PARA UNA OPERACIÓN SEGURA.....	4
■ PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO.....	5
■ INSTRUCCIONES.....	5
■ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....	9
■ GUÍA DE SERVICIO	11
■ INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO.....	11
■ LIMPIEZA	11
■ GARANTÍA / SERVICIO	12

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

PRECAUCIÓN

Lea las Reglas para un funcionamiento seguro y las Instrucciones con atención.

ADVERTENCIA

1. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser remplazado por el fabricante, servicio técnico o personal calificado similar para evitar posibles peligros.
2. Solo para uso interior y doméstico.
3. Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante, por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin experiencia o conocimientos sólo si existe supervisión o instrucciones relativas al uso del mismo de forma segura y comprendiendo los peligros relacionados. Los niños no deben jugar con este dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
4. Desenchufe el aparato durante el llenado y la limpieza.
5. Desconecte el dispositivo del tomacorriente cuando el dispositivo no esté en uso y antes de limpiarlo.
6.  Procedimiento de eliminación correcto de este producto

Esta marca indica que este producto no debe ser eliminado con el resto de los desperdicios domésticos a lo largo de la UE. Para prevenir posibles daños al medio ambiente o salud humana de la eliminación no controlada de basura, recíclelo responsablemente para promover la reutilización sustentable de los recursos materiales. Para regresar su dispositivo usado, por favor utilice los sistemas de regreso y recolección o contacte al establecimiento en donde compró el producto. Ellos se pueden hacer cargo del producto y reciclarlo en forma amigable con el medio ambiente. El material del empaque es reciclable. Elimine el material del empaque de manera respetuosa con el medio ambiente y póngalo a disposición del servicio de recolección de material reciclable.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA

7. El personal no especializado o el personal de reparación no autorizado no deberán reparar ni modificar la máquina.
8. Está prohibido operar con las manos húmedas para evitar descargas eléctricas.
9. Si la unidad no se utiliza durante mucho tiempo, desenchufe el cable de alimentación.
10. Para evitar lesiones accidentales o daños a la unidad, no inserte ningún material extraño en la entrada y salida de aire, ya que la unidad incorpora un rotor de viento de alta velocidad.
11. Está prohibido utilizar esta unidad en entornos con gases inflamables y explosivos y se debe evitar la luz solar directa durante un período prolongado.
12. No coloque esta unidad en un lugar inclinado o desigual para evitar que la unidad se caiga y cause daños a la unidad o sus partes internas.
13. Esta máquina tiene un interruptor de seguridad. Si el soporte del filtro de panel no se ha instalado bien, la unidad no funcionará como de costumbre; cuando la máquina esté funcionando, no retire el marco del filtro de panel.
14. En cualquier momento, el nivel de agua en el depósito no debe exceder la escala "MAX" (máxima), y durante la humidificación, el nivel total de agua en el depósito debe ser controlado y no debe estar por debajo de la escala "MIN" (mínima).
15. Una vez que el depósito de agua esté lleno de agua, no incline ni choque con la unidad al colocarla o moverla. Para mover el cuerpo de la unidad, hágalo funcionar lentamente desde un lado para evitar que el agua se desborde.
16. Al usar la unidad, prohíba que se vuelque para evitar accidentes.
Si la unidad se vuelca accidentalmente y contiene agua, desenchufe el cable de alimentación inmediatamente y llévelo al taller de reparaciones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA

17. No coloque artículos sobre la unidad. Queda terminantemente prohibido cubrir la toma de corriente.
18. Cuando limpie la unidad, aplique un paño húmedo (o agregue un poco de agente de limpieza) para limpiar, y nunca use un agente de limpieza corrosivo o solvente para limpiar. Nunca enjuague la unidad con agua.
19. No coloque la entrada y salida de aire de la unidad cerca de paredes, cortinas y otros objetos, ya que pueden bloquear el flujo de aire y afectar el suministro de aire.
20. Cuando la unidad esté en funcionamiento, no golpee el cuerpo de la unidad con fuerza, ya que podría provocar un apagado automático, en cuyo caso simplemente reinicie la unidad.
21. En verano, el agua en el depósito puede deteriorarse fácilmente y generar olor. Le rogamos que preste atención al cambio regular de agua; si la temperatura interior está por debajo de cero en la humidificación de invierno, es mejor usar agua tibia para ello.
22. No coloque la unidad directamente debajo de la toma de corriente.
23. No utilice la unidad cerca de la bañera, el aspersor o la piscina.
24. La reparación del producto debe realizarse en una agencia designada.
25. Para protegerse contra el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja la unidad, el cable o el enchufe en agua u otro líquido.
26. Use un paño suave humedecido con jabón suave y luego use un paño seco para limpiarlo nuevamente.
27. Tenga en cuenta que los niveles altos de humedad pueden fomentar el crecimiento de organismos biológicos en el medio ambiente.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA

28. No permita que el área alrededor del humidificador se humedezca o se moje. Si se produce humedad, baje la salida del humidificador. Si no se puede bajar el volumen de salida del humidificador, utilice el humidificador de forma intermitente. No permita se humedezcan materiales absorbentes, como alfombras, cortinas, paños o manteles.

REGLAS PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

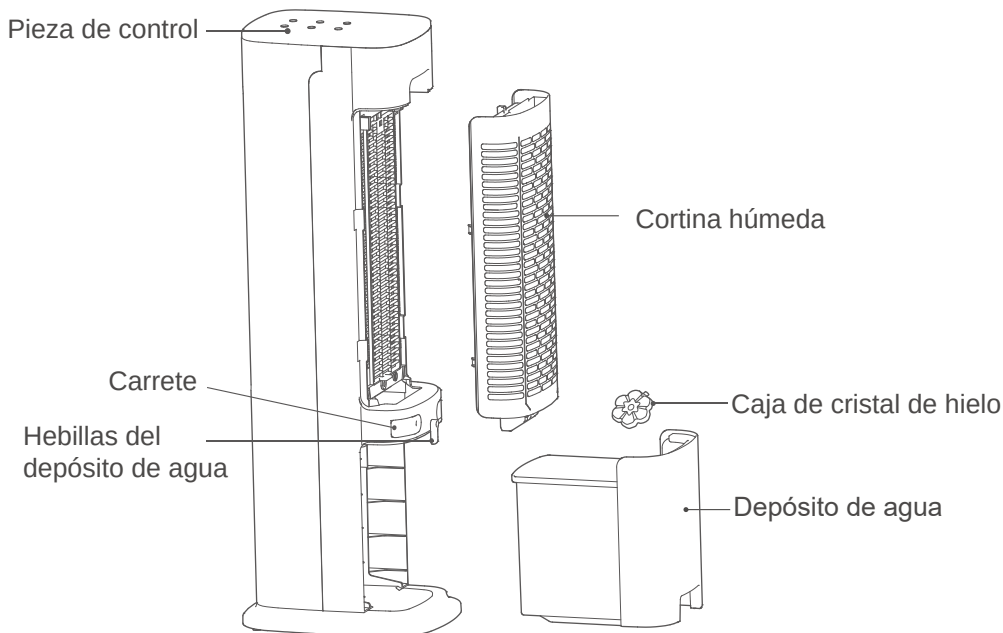
1. Nunca inserte los dedos, lápices o cualquier otro objeto a través de la rejilla cuando el ventilador esté funcionando.
2. Desconecte el ventilador cuando se traslade de un lugar a otro.
3. Asegúrese de que el ventilador esté sobre una superficie estable cuando esté funcionando para evitar que se vuelque.
4. NO use el ventilador en la ventana, la lluvia puede crear un peligro eléctrico.
5. Solo para uso doméstico.

PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

Aviso

Las imágenes en el manual son solo para referencia, y los objetos reales dentro de la caja de embalaje prevalecerán al final.

Nombre de las partes



INSTRUCCIONES

Orientación sobre alimentación de agua y desmontaje y lavado del depósito de agua

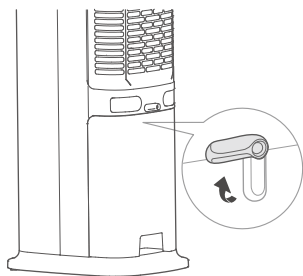
Aviso

- Por favor, elimine el agua del tanque de agua cuando la máquina no esté en funcionamiento.
- Cuando agregue agua o limpie el tanque, el dispositivo no debe estar conectado al suministro eléctrico.
- Antes de iniciar la unidad, se debe garantizar que el módulo de la bomba esté fijo en su lugar. En caso de que esté ubicado en un lugar aleatorio, el producto podría ser humidificado de manera anormal.
- Hay dos maneras de agregar agua:
 - ① La mitad del agua del tanque debe ser extraída, el módulo de la bomba de agua no debe ser desarmado y el agua debe ser agregada directamente.
 - ② El módulo de agua debe ser separado, el agua del tanque debe ser extraída por completo y luego se debe agregar o debe limpiar el tanque.

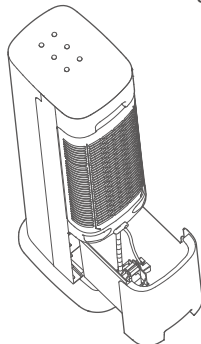
INSTRUCCIONES

Orientación sobre alimentación de agua y desmontaje y lavado del depósito de agua

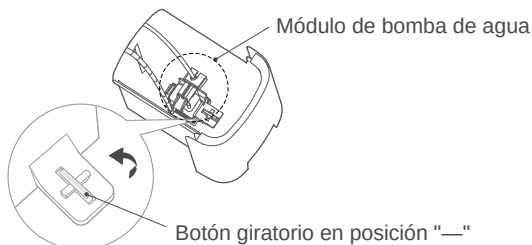
- 1 Coloque la hebilla del depósito de agua en posición horizontal.



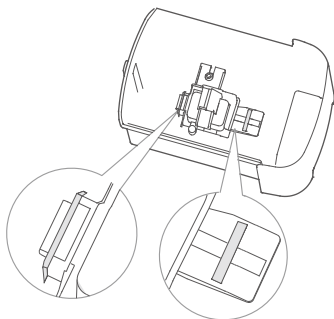
- 2 Saque el depósito de agua a la posición que se muestra en la figura (empuje el depósito de agua hacia adentro después de alimentar el agua)



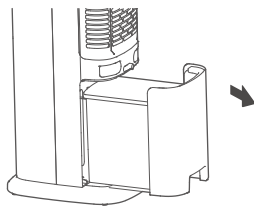
- 3 Desenrosque manualmente el botón giratorio en forma de "—" (90 ° a la izquierda) para separar el depósito de agua del módulo de la bomba de agua (incluida la tubería de agua).



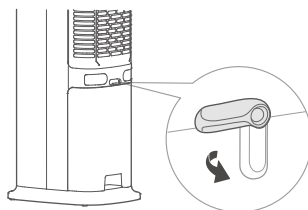
- 5 Después de suministrar agua o limpiar el depósito de agua, instale el módulo de la bomba de agua en el depósito de agua. Inserte el gancho frontal en la ranura del depósito de agua y luego gire la perilla giratoria en forma de "—" a la derecha 90 ° y ciérrela como se muestra en la figura.



- 4 Saque el depósito de agua lentamente para limpiarlo o alimentar el agua.



- 6 Empuje el depósito de agua hacia adentro lentamente y agite la hebilla del depósito de agua para bloquearlo.



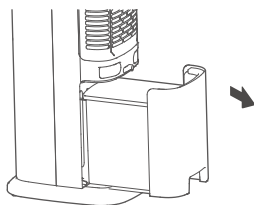
INSTRUCCIONES

Uso de la caja de cristal de hielo

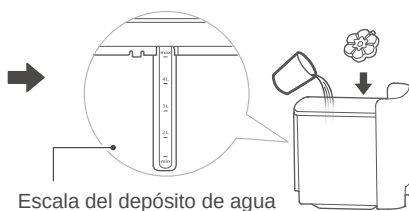
Aviso

- ① La caja de cristal de hielo se puede congelar y reciclar repetidamente; también puede optar por no usarlo en función de la temperatura.
- ② Mantenga la caja de cristal de hielo cerrada para evitar daños y fugas de líquido.
- ③ La caja de cristal de hielo está hecha de materiales ecológicos y libres de tóxicos, y se puede refrigerar en el refrigerador de manera segura.
- ④ Cuando utilice la caja de cristal de hielo congelado en el depósito de agua, la temperatura en la salida de aire bajará después de operar la función de viento frío.
- ⑤ Se pueden usar bloques de hielo para reemplazar la caja de cristal de hielo congelado, para ejercer el mismo efecto de enfriamiento.
- ⑥ Controle el nivel de agua del depósito de agua para que sea más bajo que el "max" (máximo) que indica la escala cuando se alimenta el agua. Si el nivel del agua es menor que "min" (mínimo) que indica la escala, alimente con agua a tiempo.

1 Saque la mitad del depósito de agua debajo de la máquina.



2 Saque la caja de cristal de hielo del paquete y colóquela dentro del refrigerador para que se congele durante más de 3 horas. Coloque la caja de cristal de hielo congelado en el depósito de agua y alimente agua por debajo de "max" (máximo) que indica la escala.



INSTRUCCIONES

Instrucciones de funcionamiento del cuerpo de la máquina



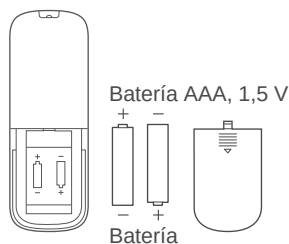
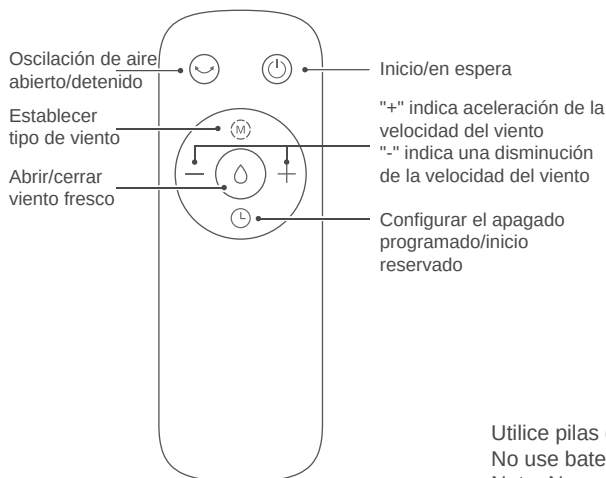
Botones	Función descriptiva
 Inicio/en espera	El producto se activa o se apaga.
 Oscilación de aire	Toque el botón de oscilación de aire para activar o desactivar la oscilación de aire.
 Velocidad del viento	Presione el botón para cambiar la velocidad del viento a grado bajo  , grado medio  y grado alto  .
 Tipo de viento	Presione el botón para seleccionar entre estos tres tipos de viento: Viento normal (grado 3, la luz indicadora de velocidad del viento está encendida), viento en espera (grado 1  , viento en espera, la luz indicadora está encendida), viento natural (grado 1, viento natural  , la luz indicadora está encendida).
 Sincronización/ Reserva	La luz indicadora se encenderá al presionar el botón en el estado de inicio, y el tiempo de apagado programado se puede configurar presionando brevemente el botón (el cíclico se basa en 1-2-3 ... -7-0-1 ...) La luz indicadora se encenderá al presionar el botón en estado de espera, y el tiempo de inicio reservado se puede configurar presionando brevemente el botón (el cíclico se basa en 1-2-3 ... -7-0-1 ...)
 Viento frío	Presione brevemente para abrir o cerrar el viento frío en el estado de inicio. El efecto de experiencia es mejor cuando se abre la función de viento frío en clima seco o caluroso. Si la  luz indicadora parpadea, introduzca agua a tiempo y reprima brevemente para abrir la función.

INSTRUCCIONES

Descripción del botón de control remoto

Aviso

- El control remoto debe usarse normalmente a 5 metros de la parte frontal del producto y a 30 grados del ángulo de desviación.
- La batería contiene muchos metales pesados, ácidos y bases, etc., que pueden amenazar la salud humana. Las baterías usadas deben reciclarse por separado.



Utilice pilas de manganeso o alcalinas de tipo "AAA".

No use baterías recargables.

Nota: No se incluye batería en el producto

Observación: La batería no está incluida.

Nota: Tanto la operación del cuerpo de la máquina  como el control remoto  son botones de tipo viento;
Tanto la operación del cuerpo de la máquina  como el control remoto  son botones de viento frío;

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

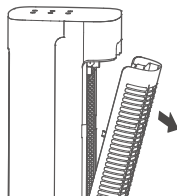
Aviso

- Desconecte la energía antes de limpiar el producto. Limpiar después de apagar el producto durante dos minutos.
- Evite el uso de herramientas abrasivas y solventes que puedan dañar la superficie para limpiar el producto. Se puede usar detergente en la limpieza y luego limpiar con un paño seco a tiempo.
- Evite lavar el cuerpo de la máquina con agua directamente, y lave las partes desmontables (partes de la cortina húmeda) con un cepillo suave y luego instélaslas después de que se hayan limpiado y secado.
- No está permitido desmontar el producto para realizar ninguna modificación. Se recomienda que este producto se revise y limpie con regularidad para prolongar su vida útil.

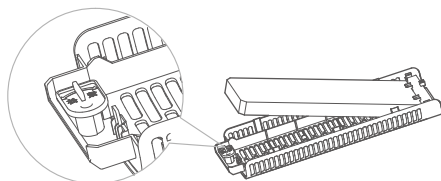
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Orientación sobre el desmontaje e instalación de piezas de cortinas húmedas

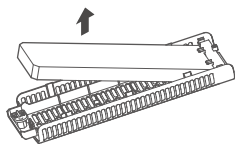
- 1 Retire el soporte de la cortina húmeda.



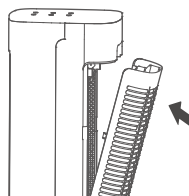
- 2 Gire la hebilla inferior al principio y luego retire la cortina húmeda.



- 3 Saque la cortina húmeda para limpiarla.

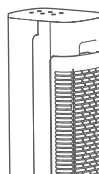


- 4 Instale el soporte de la cortina húmeda.



Reemplace el agua

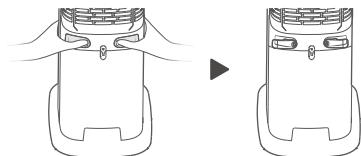
Después de detener la función de viento frío durante 2 minutos, es aplicable sacar el depósito de agua para reemplazar el agua, ya que el agua en la tubería y la cortina húmeda fluye de regreso al depósito de agua.



Detenga la función de viento frío durante 2 minutos.

Colección de líneas eléctricas

- 1 Presione los ganchos de enrollado en ambos lados y ábralo.



- 2 Enrolle las líneas eléctricas alrededor del gancho enrollador.



GUÍA DE SERVICIO

Solución de problemas

Compruebe los siguientes puntos antes de pedir a otros que realicen una inspección o mantenimiento.

Fallas	Descripción del fallo
El producto no se puede utilizar normalmente después de su instalación.	El cable de alimentación no está enchufado o tiene malos contactos.
	El interruptor de la máquina no se abre.
El volumen de aire es cada vez menor.	La cortina húmeda está sucia y debe limpiarse con regularidad.
Anormalidades de la función del viento frío.	Compruebe si el depósito de agua no tiene agua.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

El ventilador requiere de poco mantenimiento. No intente hacer las reparaciones usted mismo. Consulte con personal de servicio técnico calificado si necesita realizar algún tipo de mantenimiento al producto.

1. Antes de limpiar y armar el producto, este debe estar desconectado.
2. Para asegurar una circulación de aire adecuada en el motor, mantenga las aperturas de ventilación traseras del motor libres de polvo. No desarme el ventilador para eliminar el polvo.
3. Limpie las partes externas con un trapo suave humedecido con detergente suave.
4. No use detergentes abrasivos o solventes para evitar rayar la superficie del producto.
No use los siguientes productos para limpiar: gasolina, diluyente o similares.
5. No permita que ingrese agua u otros líquidos a la carcasa del motor o partes internas.

LIMPIEZA

1. Asegúrese de desconectar la unidad del suministro eléctrico antes de limpiarla.
2. Las piezas plásticas deben ser limpiadas con un paño suave humedecido con detergente suave. La capa de jabón debe ser eliminada por completo con un trapo seco.

GARANTÍA / SERVICIO

Felicitaciones por su nuevo producto. Esperamos que lo disfrute.

Si tiene alguna razón para quejarse, por favor contáctese con nuestro servicio de atención al cliente:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Straße 14
65760 Eschborn
Teléfono: 06196 90 20 0
Fax: 06196 90 20 120

En caso de malfuncionamiento, proporcione su dirección correcta, número de teléfono, número de boleta de compra, tipo de dispositivo, número de serie (está en la placa de clasificación de su producto) y una breve descripción del problema.

Condiciones de la garantía

Este dispositivo fue fabricado y probado de acuerdo con los últimos métodos. Independientemente de cualquier obligación estatutaria de garantía del vendedor/detallista, el fabricante ofrece una garantía sobre el material y la mano de obra por un periodo de 36 meses, comenzando desde el día de la compra.

Una solicitud de garantía no será válida en caso de alguna intervención por parte del vendedor o tercero.

La garantía no cubre daños causados por una manipulación o uso inadecuado, armado o almacenamiento incorrecto, instalación o conexión inadecuada, fuerza mayor u otros factores externos.

En caso de alguna reclamación de garantía, nos reservamos el derecho de reemplazar o reparar cualquiera de las partes defectuosas o de reemplazar el producto completo. Las piezas o dispositivos reemplazados serán de nuestra propiedad.

Si el uso pretendido por el fabricante no se puede conseguir por medio de reparaciones o del replazo de un dispositivo, solo entonces y dentro de 6 meses desde la fecha de la compra podrá el comprador, bajo garantía, solicitar una reducción del valor de la compra o la cancelación de la misma.

Cualquier reclamo por daños, incluyendo daños indirectos, están excluidos ya que no son resultado de intencionalidad o negligencia grave.

El comprador debe presentar el recibo o boleta de compra para poder hacer efectiva la garantía. Esta garantía solo se puede aplicar dentro de la República Federal Alemana.

CONTENU

FR

■ CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE	1
■ RÈGLES POUR UN FONCTIONNEMENT EN TOUTE SECURITE	4
■ PRESENTATION DU PRODUIT	5
■ INSTRUCTIONS	5
■ NETTOYAGE ET ENTRETIEN	9
■ GUIDE DE REVISION	11
■ NOTE DE MAINTENANCE	11
■ NETTOYAGE	11
■ GARANTIE / SERVICE	12

CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE

MISES EN GARDE

Lisez attentivement les consignes et les Règles pour une utilisation sûre.

AVERTISSEMENT

1. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son agent de service ou une personne possédant les mêmes qualifications afin d'éviter tout danger.
2. Usage intérieur et domestique seulement.
3. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles en comprennent les risques. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de la part de l'utilisateur ne peuvent pas être confiés à des enfants sans surveillance.
4. Débranchez l'appareil pendant le remplissage et le nettoyage.
5. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant tout nettoyage, débranchez l'appareil de la prise de courant.
6.  Élimination correcte de ce produit

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec d'autres déchets ménagers et ce, dans toute l'UE. Afin de prévenir toute nuisance éventuelle à l'environnement ou à la santé humaine due à l'élimination incontrôlée des déchets, merci de recycler le produit de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre ancien appareil, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant qui vous a vendu le produit. Ils peuvent collecter ce produit à des fins de recyclage sans danger pour l'environnement. Le matériau d'emballage est recyclable. Jetez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement et mettez-le à la disposition du service de collecte des matériaux recyclables.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE

AVERTISSEMENT

7. Toute personne non spécialisée ou non agréée concernant les réparations ne doit pas réparer ou modifier la machine.
8. Il est interdit d'utiliser l'appareil avec les mains mouillées afin d'éviter les chocs électriques.
9. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, débrancher le cordon d'alimentation.
10. Afin d'éviter toute blessure accidentelle ou tout dommage pour l'appareil, merci de ne pas insérer de corps étrangers dans les entrée et sortie d'air, du fait que l'appareil intègre un rotor éolien à grande vitesse.
11. Il est interdit d'utiliser cet appareil dans des environnements contenant des gaz inflammables et explosifs, de même, il convient d'éviter l'exposition directe au soleil de l'appareil pendant une période prolongée.
12. Ne pas placer l'appareil dans un endroit incliné ou inégal pour éviter qu'il ne tombe, ce qui pourrait endommager l'appareil ou ses pièces internes.
13. Cette machine est dotée d'un interrupteur de sécurité. Si le support du filtre en forme de nid d'abeille n'a pas été installé correctement, l'appareil ne fonctionnera pas comme d'habitude; lorsque la machine fonctionne, ne pas retirer le cadre du filtre en forme de nid d'abeille.
14. À tout moment, le niveau de l'eau dans le réservoir ne doit pas dépasser l'échelle "MAX" (maximum) , de même, pendant l'humidification, le niveau total de l'eau dans le réservoir doit être contrôlé et ne doit pas être inférieur à l'échelle "MIN" (minimum).
15. Une fois le réservoir rempli d'eau, ne pas incliner ou heurter l'appareil lors de sa mise en place ou de son déplacement. Pour déplacer le corps de l'appareil, veuillez procéder lentement par le côté afin d'éviter tout débordement d'eau.
16. Durant l'utilisation de l'appareil, ne jamais le retourner afin d'éviter tout accident.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE

AVERTISSEMENT

Si l'appareil se renverse accidentellement et qu'il contient de l'eau, débrancher immédiatement le cordon d'alimentation et amener l'appareil au magasin de réparation.

17. Ne pas placer d'objets sur l'appareil, il est également strictement interdit de couvrir la prise de courant.
18. Pour le nettoyage extérieur de l'appareil, utiliser un chiffon humide (ou ajouter un peu de produit de nettoyage) pour l'essuyer, ne jamais utiliser de produit de nettoyage ou de solvant corrosif pour le nettoyage. Ne jamais rincer l'appareil à l'eau.
19. Ne pas placer l'entrée et la sortie d'air de l'appareil à proximité des murs, des rideaux et d'autres objets, cela pourrait entraver le flux d'air et affecter l'alimentation en air.
20. Lorsque l'appareil est en cours d'utilisation, ne pas frapper ou soumettre à un choc, le corps de l'appareil, cela pouvant entraîner un arrêt automatique, auquel cas il suffira alors de redémarrer l'appareil.
21. En été, l'eau du réservoir peut facilement se détériorer et générer des odeurs, prenez soin de régulièrement changer l'eau; si la température intérieure est inférieure à zéro lors de l'humidification en hiver, il est alors préférable d'utiliser de l'eau chaude pour l'humidification.
22. Ne pas placer l'appareil directement sous une prise de courant.
23. Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire, d'un système d'arrosage ou d'une piscine.
24. La réparation du produit doit être effectuée dans un organisme agréé.
25. Pour vous protéger contre le risque de choc électrique, n'immergez pas l'appareil, le cordon ou la prise dans l'eau ou tout autre liquide.
26. Utiliser un chiffon doux humidifié avec un savon doux, puis utiliser un chiffon sec pour essuyer ensuite.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE

AVERTISSEMENT

27. Il faut garder à l'esprit qu'un taux d'humidité élevé peut favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.
28. Ne pas laisser la zone autour de l'humidificateur devenir humide ou mouillée. En cas d'humidité, diminuer le rendement de l'humidificateur. Si le volume de sortie de l'humidificateur ne peut pas être réduit, utiliser l'humidificateur de façon intermittente. Ne pas laisser les matières absorbantes, tels que les tapis, les rideaux, les tentures ou les nappes, devenir humides.

RÈGLES POUR UN FONCTIONNEMENT EN TOUTE SECURITE

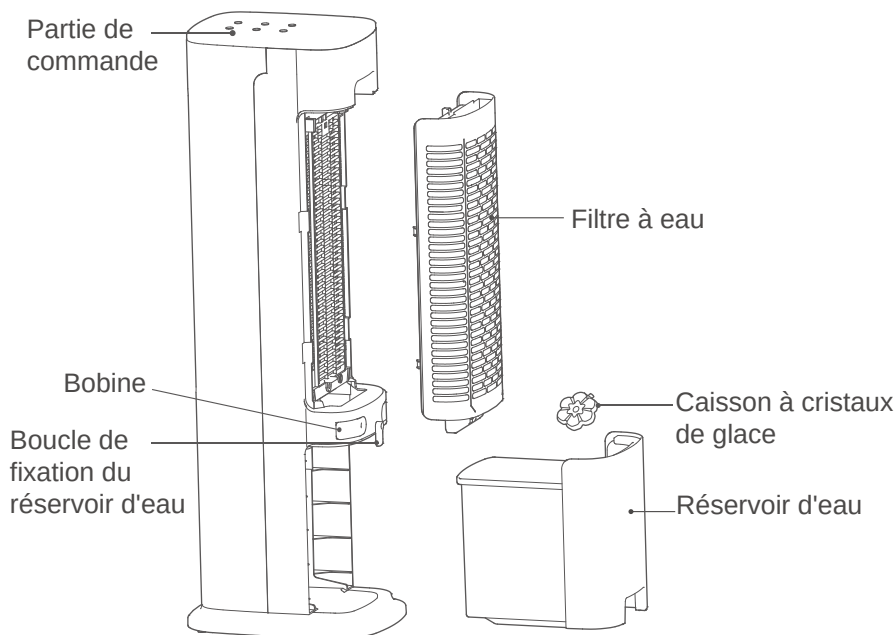
1. Ne jamais insérer les doigts, les crayons ou tout autre objet au travers de la grille lorsque le ventilateur est en marche.
2. Déconnectez le ventilateur lorsque vous le déplacez d'un endroit à un autre.
3. Assurez-vous que le ventilateur est sur une surface stable lors de son fonctionnement et ce afin d'éviter tout renversement.
4. NE PAS utiliser le ventilateur à travers une fenêtre, la pluie peut causer un risque électrique.
5. Usage domestique uniquement.

PRESENTATION DU PRODUIT

⚠ Remarque

Les illustrations incluses dans le manuel ne sont données qu'à titre indicatif, ce sont les objets réels contenus dans la boîte d'emballage qui prévaudront en fin de compte.

Nom des pièces



INSTRUCTIONS

Conseils sur l'alimentation en eau ainsi que le démontage et le lavage du réservoir d'eau

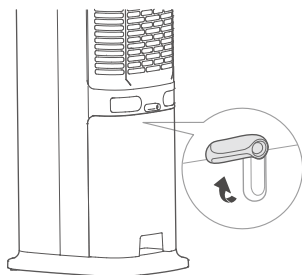
⚠ Remarque

- Veuillez vider l'eau collectée au fond du réservoir d'eau lorsque la machine est au ralenti.
- Lors de l'ajout d'eau et du nettoyage, vous devez débrancher la fiche d'alimentation.
- Avant de mettre en marche l'appareil, vous devez vous assurer que le module de pompe est fixé en place, et si celui-ci est placé de manière aléatoire, l'appareil pourrait être humidifié anormalement.
- Il y a deux façons d'ajouter de l'eau :
 - ① Vous devez pomper la moitié de l'eau dans le réservoir, sans démonter le module de la pompe à eau, et ajouter directement l'eau.
 - ② Vous devez séparer le module marron de l'eau, pomper complètement l'eau du réservoir, puis ajouter l'eau ou nettoyer le réservoir d'eau.

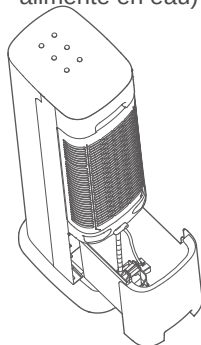
INSTRUCTIONS

Conseils sur l'alimentation en eau ainsi que le démontage et le lavage du réservoir d'eau

- 1 Placer la boucle de fixation du réservoir d'eau à l'horizontale.

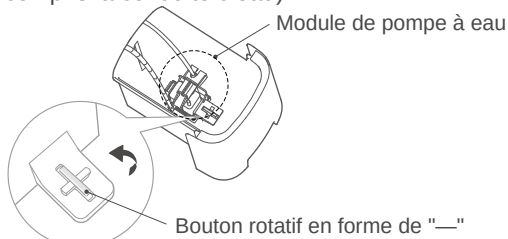


- 2 Tirer le réservoir d'eau jusqu'à la position indiquée sur l'illustration (repousser le réservoir d'eau à l'intérieur après l'avoir alimenté en eau)



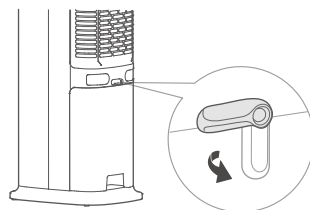
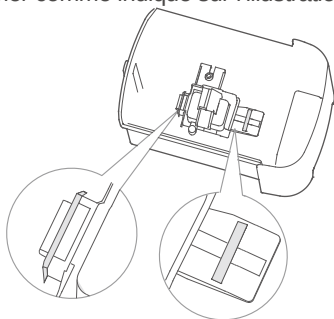
- 3 Tourner manuellement le bouton rotatif en forme de "—" (90° dans le sens inverse aux aiguilles d'une montre) pour séparer le réservoir d'eau du module de pompe à eau (y compris la conduite d'eau).

- 4 Retirer lentement le réservoir d'eau pour le nettoyer ou l'alimenter en eau.



- 5 Après avoir alimenté en eau ou nettoyé le réservoir d'eau, installer le module de pompe à eau dans le réservoir d'eau. Insérer le crochet avant dans la fente du réservoir d'eau, tourner ensuite le bouton rotatif en forme de "—" dans le sens des aiguilles d'une montre sur 90°, puis fermer comme indiqué sur l'illustration.

- 6 Pousser lentement le réservoir d'eau à l'intérieur, et faire pivoter la boucle de fixation du réservoir d'eau pour le verrouiller.



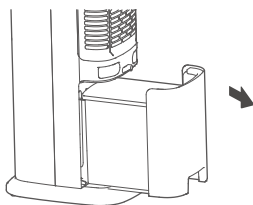
INSTRUCTIONS

Utilisation de la glacière en forme de cristal

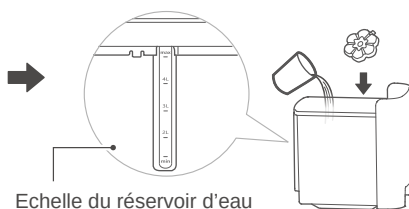
⚠ Remarque

- ① La glacière en forme de cristal peut être congelée à plusieurs reprises et recyclée; vous pouvez également choisir de ne pas l'utiliser en fonction de la température.
- ② Merci de garder la glacière en forme de cristal fermée pour éviter tout dommage et toute fuite de liquide.
- ③ La glacière en forme de cristal est fabriquée à partir de matériaux écologiques et non toxiques, et peut être réfrigérée en toute sécurité.
- ④ Lorsque vous utilisez la glacière en forme de cristal dans le réservoir d'eau, la température à la sortie de l'air baisse après utilisation de la fonction de ventilation fraîche.
- ⑤ Des blocs de glace peuvent être utilisés pour remplacer la glacière en forme de cristal, afin d'exercer le même effet de refroidissement.
- ⑥ Contrôler le niveau d'eau du réservoir d'eau afin qu'il demeure inférieur à l'échelle d'indication "max" (maximum) lors de l'alimentation en eau, si le niveau d'eau est inférieur à l'échelle d'indication "min" (minimum), merci de l'alimenter en eau dès que nécessaire.

1 Sortir la moitié du réservoir d'eau sous la machine.



2 Retirer la glacière en forme de cristal de son emballage et la placer dans un réfrigérateur afin qu'elle se congèle pendant plus de 3 heures. Placer ensuite la glacière en forme de cristal congelée dans le réservoir d'eau, et alimenter l'eau en dessous du marqueur "max" (maximum) de l'échelle.



INSTRUCTIONS

Mode d'emploi concernant l'unité principale de l'appareil



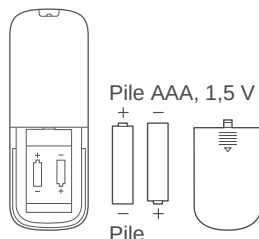
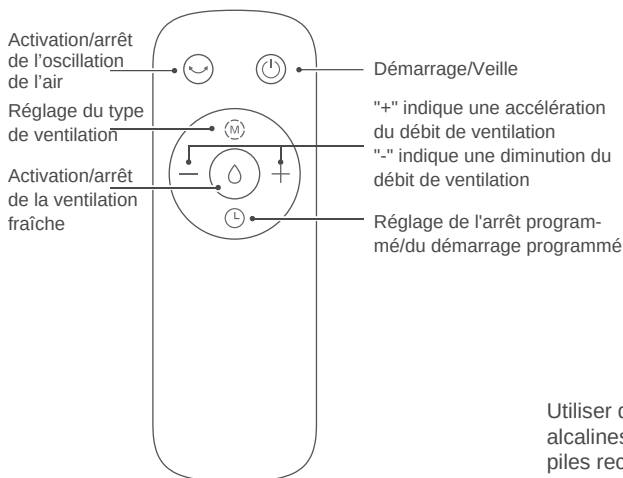
Touches	Description de la fonction
 Démarrer/Veille	Le produit est activé ou éteint.
 Oscillation d'air	Appuyer sur la touche d'oscillation de l'air, pour activer ou interrompre la fonction d'oscillation de l'air.
 Débit de ventilation	Utiliser ce bouton pour alterner le débit de la ventilation comme faible  , moyen  ou élevé  .
 Type de ventilation	Appuyer sur cette touche pour choisir parmi ces trois types de ventilations: Ventilation normale (niveau 3, le voyant de débit de ventilation est allumé), Ventilation de sommeil (niveau 1, le voyant de ventilation de sommeil  est allumé), ventilation naturelle (niveau 1, le voyant de ventilation naturelle est  allumé).
 Minuterie/ Réservation	Le voyant s'allume lorsque vous appuyez sur cette touche en mode de démarrage, l'heure d'arrêt programmée peut être définie en appuyant brièvement sur le bouton (basé sur le cycle 1-2-3 . . . -7-0-1 . . .) Le voyant s'allume lorsque vous appuyez sur le bouton en mode veille, l'heure de démarrage programmée peut être définie en appuyant brièvement sur le bouton (basé sur le cycle 1-2-3 . . . -7-0-1 . . .)
 Ventilation fraîche	Appuyer brièvement sur cette touche pour activer ou désactiver la fonction de ventilation fraîche en état de démarrage. L'expérience est plus agréable lorsque la fonction de ventilation fraîche est activée par temps sec ou chaud. Si le témoin lumineux  clignote, veuillez alimenter en eau le réservoir et appuyer brièvement sur la touche pour activer la fonction.

INSTRUCTIONS

Description des touches de la télécommande

⚠ Remarque

- La télécommande doit normalement être utilisée à moins de 5 mètres de la partie avant du produit et suivant un angle de déviation inférieur à 30 degrés.
- La pile contient de nombreux métaux lourds, acides et bases, etc., susceptibles d'être néfaste pour la santé humaine; les piles usagées doivent être recyclées séparément.



Utiliser des piles au manganèse ou des piles alcalines de type "AAA". NE pas utiliser pas de piles rechargeables.

Remarque : aucune batterie n'est incluse dans le produit.

Note: Aussi bien sur l'unité principale de la machine que sur la télécommande sont des touches pour le type de ventilation; Aussi bien sur l'unité principale de la machine que sur la télécommande sont des touches pour la ventilation fraîche;

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

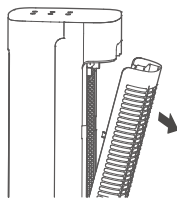
⚠ Remarque

- Débrancher le courant avant de nettoyer le produit. Attendre que le produit soit à éteint depuis au moins deux minutes avant de procéder au nettoyage.
- Pour nettoyer le produit, éviter d'utiliser des outils abrasifs et des solvants qui pourraient endommager la surface. Un détergent peut être utilisé pour le nettoyage, si la partie traitée est essuyée ensuite avec un chiffon sec.
- Eviter de laver l'unité principale de la machine directement à l'eau, laver les pièces démontées (pièces de filtres à eau) avec une brosse douce, puis les remonter après les avoir nettoyées et séchées.
- Il est interdit de démonter le produit pour le modifier. Il est recommandé de vérifier et de nettoyer régulièrement ce produit afin d'en prolonger la durée de vie.

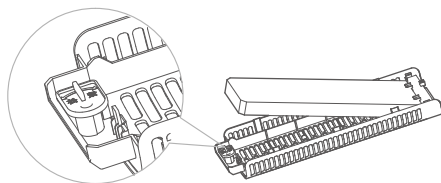
NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Conseils pour le démontage et l'installation des parties de filtres à eau

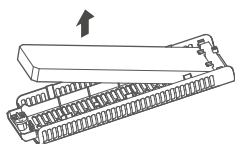
1 Retirer le support du filtre à eau.



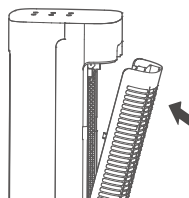
2 Faire pivoter dans un premier temps la fixation puis retirer le filtre à eau.



3 Retirer le filtre à eau pour nettoyage.

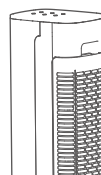


4 Remettre le support du filtre à eau.



Remplacer l'eau

Une fois la fonction de ventilation fraîche désactivée pendant au moins 2 minutes, il est alors possible de retirer le réservoir d'eau pour remplacer l'eau, du fait que l'eau contenue dans la canalisation et le filtre à eau retourne dans le réservoir d'eau.



Désactiver la fonction de ventilation fraîche pendant au moins 2 minutes.

Rangement du câble d'alimentation

1 Appuyer sur les crochets d'enroulement sur les deux côtés, pour que le dispositif s'ouvre.



2 Enrouler le câble d'alimentation autour des crochets d'enroulement.



GUIDE DE REVISION

Dépannage

Merci vérifier les points suivants avant de contacter d'autres personnes pour procéder à l'inspection ou à l'entretien.

Pannes	Description de la panne
Le produit ne peut pas être utilisé normalement après avoir été installé.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché ou présente un mauvais contact.
Le volume d'air se réduit.	Le bouton de mise en marche de la machine n'est pas enclenché.
Anomalies au niveau de la fonction de ventilation fraîche.	Le filtre à eau est sale, il est nécessaire de le nettoyer régulièrement.
	Vérifier si le réservoir d'eau ne manque pas d'eau.

NOTE DE MAINTENANCE

Le ventilateur nécessite peu d'entretien. N'essayez pas de le réparer vous-même. Présentez-le à du personnel de service qualifié si une réparation est nécessaire.

1. Avant tout nettoyage et assemblage, vous devez débrancher le ventilateur.
2. Pour assurer une circulation d'air adéquate vers le moteur, gardez les événements à l'arrière du moteur exempts de poussière. Ne démontez pas le ventilateur pour enlever la poussière.
3. Veuillez essuyer les parties extérieures avec un chiffon doux imbibé d'un détergent doux.
4. N'utilisez pas de détergent abrasif ou de solvants pour éviter de rayer la surface. N'utilisez aucun des produits suivants comme produit de nettoyage : essence, diluant.
5. Ne laissez pas d'eau ou tout autre liquide pénétrer dans le carter du moteur ou les parties intérieures.

NETTOYAGE

1. Assurez-vous de débrancher l'appareil de la source d'alimentation électrique avant de le nettoyer.
2. Les pièces en plastique doivent être nettoyées avec un chiffon doux humidifié avec du savon doux. Retirez soigneusement le film de savon avec un chiffon sec.

GARANTIE / SERVICE

Félicitations pour votre nouveau produit. Nous espérons que vous l'apprécierez. Si vous avez un motif de réclamation, veuillez contacter notre service à la clientèle à l'adresse suivante:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Straße 14
65760 Eschborn
Téléphone: 06196 90 20 0
Fax: 06196 90 20 120

En cas de dysfonctionnement, veuillez indiquer votre adresse, numéro de téléphone, numéro de contrat d'achat, type d'appareil, numéro de série (sur la plaque signalétique de votre produit) et une brève description du défaut.

Conditions de garantie

Cet appareil a été fabriqué et testé selon les méthodes les plus récentes. Quelles que soient les obligations légales du vendeur / détaillant, le fabricant offre une garantie sur les matériaux et la fabrication pour une période de 36 mois à compter du jour de l'achat.

Toute réclamation au titre de la garantie sera annulée en cas d'intervention du vendeur ou de tiers.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par une manipulation ou une utilisation inappropriée, un montage ou un stockage incorrect, une installation ou un raccordement incorrect, un cas de force majeure ou tout autre facteur externe.

En cas de recours à la garantie, nous nous réservons le droit de réparer ou de remplacer toute pièce défectueuse ou de remplacer le produit complet. Les pièces ou les appareils remplacés deviendront notre propriété.

Si l'utilisation prévue par le fabricant ne peut pas être obtenue par la réparation ou le remplacement d'un appareil, l'acheteur sous garantie peut demander une réduction du prix d'achat ou l'annulation du contrat d'achat dans les 6 mois à compter du jour de l'achat.

Toute réclamation en dommages-intérêts, y compris les dommages indirects, est exclue, à condition qu'elle ne résulte ni d'une négligence intentionnelle ni majeure. L'acheteur doit prouver une réclamation au titre de la garantie en présentant le reçu d'achat. Cette garantie est applicable dans la République fédérale d'Allemagne.

INDHOLD

DK

■ VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER	1
■ REGLER FOR SIKKER BETJENING	4
■ PRODUKTINLEDNING	5
■ INSTRUKTIONER	5
■ RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	9
■ SERVICEGUIDE	11
■ VEDLIGEHOLDELSESINSTRUKTION	11
■ RENGØRING	11
■ GARANTI / SERVICE	12

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

OBS

Læs disse regler om sikker brug og instruktioner omhyggeligt.

ADVARSEL

1. Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, serviceagenten for den eller en lignende faguddannet person for at undgå fare.
2. Kun til brug indendørs og i husholdningen.
3. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring, og hvis de har fået overvågning eller instruktion ang. brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning.
4. Træk stikket ud under påfyldning og rengøring.
5. Inden rengøring eller anden vedligeholdelse skal apparatet frakobles strømforsyningen.
6.  Korrekt bortskaffelse af dette produkt

Denne mærkning viser, at dette produkt ikke bør bortskaffes med andet husholdningsaffald i hele EU, For at undgå mulig skade på miljøet eller menneskeligt helbred af ukontrolleret bortskaffelse af affald, så genbrug det ansvarsfuldt for at fremme den bærbare genbrug af materielle ressourcer. Brug venligst returnerings- og indsamlingssystemerne eller kontakt forhandleren, hvor produktet blev købt i forbindelse med returneringen af din brugte enhed. De kan tage dette produkt til miljømæssig sikker genbrug. Indpakningsmaterialet kan genbruges. Bortskaf indpakningen på en miljømæssig sikker måde og gør den tilgængelig for indsamlingsservicen for genbrugeligt materiale.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

ADVARSEL

7. Ikke-specialiseret personale eller uautoriseret reparationspersonale må ikke reparere eller modificere maskinen.
8. Det er forbudt at betjene med våde hænder for at undgå elektrisk stød.
9. Hvis enheden ikke har været i brug i lang tid, skal du tage netledningen ud.
10. For at forhindre utilsigtet kvæstelse eller beskadigelse af enheden, skal du ikke indsætte fremmedlegemer i luftindløbet og -udløbet, da enheden har en højhastighedsvindrotor.
11. Det er forbudt at bruge denne enhed i miljøer med brandfarlige og eksplosive gasser og direkte sollys i lang tid skal undgås.
12. Anbring ikke enheden på et skråt eller andet ujævnt sted for at forhindre enheden i at falde og forårsage skader på enheden eller interne dele.
13. Denne maskine har en sikkerhedsafbryder. Hvis bikagefilterstøtten ikke er installeret godt, fungerer enheden ikke som normalt; Fjern ikke bikagefilterrammen, når maskinen arbejder.
14. På ethvert tidspunkt må vandstanden i tanken ikke overstige skalaen "MAX" (maksimum), og under befugtning skal det samlede vandniveau i tanken kontrolleres og må ikke være under "MIN" (minimum) skala.
15. Når vandtanken er fyldt med vand, må du ikke vippe eller kolliderer med enheden, når den placeres eller flyttes. For at flytte enhedens krop skal du køre den langsomt fra siden for at forhindre vandoverløb.
16. Når du bruger enheden, skal du forbyde væltning for at undgå enhver ulykke.
Hvis enheden vælter ved et uheld, og den indeholder vand, skal du straks tage netledningen ud og tage den med til et værksted.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

ADVARSEL

17. Placer ikke genstande på enheden, og det er strengt forbudt at dække stikkontakten.
18. Når du vasker enhedens udseende, skal du anvende en fugtig klud (eller tilsæt lidt rengøringsmiddel) til aftørringen, og brug aldrig ætsende rengøringsmiddel eller opløsningsmiddel til rengøringen. Skyl aldrig enheden med vand.
19. Apparatets luftindgang og -udgang må ikke være tæt på vægge, gardiner og andre genstande, da de kan blokere luftstrømmen og påvirke lufttilførslen.
20. Når enheden kører, må du ikke banke på eller chokere enhedens krop med magt, da det kan føre til automatisk nedlukning, i hvilket tilfælde du simpelthen genstarter enheden.
21. Om sommeren kan vandet i tanken let forringes og generere lugt, vær opmærksom på regelmæssig skift af vand; hvis indendørstemperaturen er under nul ved befugtning om vinteren, er det bedst at bruge varmt vand til befugtning.
22. Anbring ikke enheden direkte under stikkontakten.
23. Brug ikke enheden omkring karret, sprinkleren eller swimmingpoolen.
24. Produktreparation skal udføres i et udpeget agentur.
25. For at beskytte mod risikoen for elektrisk stød må enheden, ledningen eller stikket ikke nedsænkes i vand eller anden væske.
26. Brug en blød klud, der er fugtet med mild sæbe, og tør derefter den af med en tør klud.
27. Vær opmærksom på, at høje fugtighedsniveauer kan tilskynde til vækst af biologiske organismer i miljøet.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

ADVARSEL

28. Tillad ikke, at området omkring luftfugteren bliver fugtigt eller vådt. Hvis der opstår fugt, skal du nedføre luftfugterens output. Hvis luftfugterens outputvolumen ikke kan skrues ned, skal du bruge luftfugteren med mellemrum. Lad ikke absorberende materialer, såsom tæpper, gardiner, forhæng eller duge, blive fugtige.

REGLER FOR SIKKER BETJENING

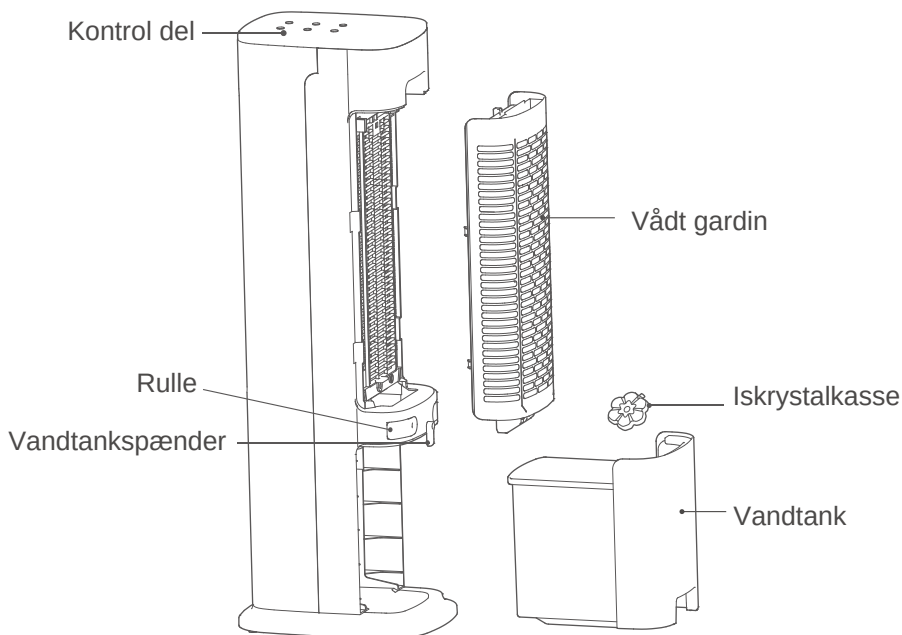
1. Stik aldrig fingre, blyanter eller andre genstande gennem gitteret, når blæseren kører.
2. Frakobl ventilatoren, når du flytter fra et sted til et andet.
3. Sørg for, at ventilatoren er på en stabil overflade, når du arbejder for at undgå at vælte.
4. Brug IKKE ventilator i vinduet, regn kan medføre elektrisk fare.
5. Kun husholdningsbrug.

PRODUKTINLEDNING

Varsel

Billeder i manualen er kun til reference, og ægte genstande i emballagekassen vil i sidste ende sejre.

Dele navn



INSTRUKTIONER

Vejledning i fodring af vand og adskillelse og vask af vandtanken

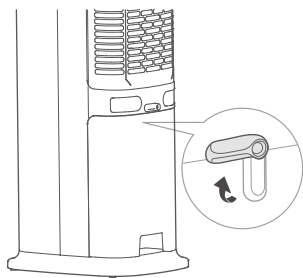
Varsel

- Fjern venligst vandet samlet på bunden af vandtanken, når maskinen ikke er i funktion.
- Når der tilføjes og fjernes vand, bør strømskikket være taget ud af kontakten.
- Inden maskinens start skal der tilvejebringes en garanti for, at pumpemodulet er fast på plads, og hvis pumpemodulet er blevet placeret tilfældigt, må produktet fugtes på unormal vis.
- Der findes to måder til at tilføje vand:
 - ① Halvdelen af vand i vandtanken bør pumpes ud, vandmodulet bør skilles ad, og vand bør tilføjes direkte.
 - ② Vandkastanjemodulet bør separeres, vandet i tanken bør pumpes helt ud, og så bør vandet tilføjes, eller vandtanken bør renses.

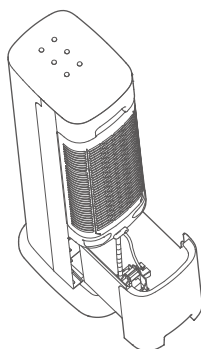
INSTRUKTIONER

Vejledning i fodring af vand og adskillelse og vask af vandtanken

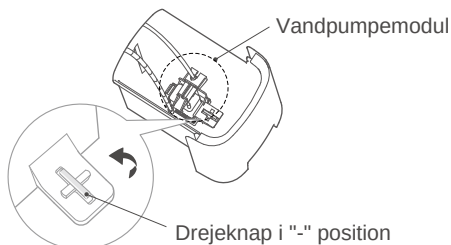
- 1 Træk vandtankens spænde til vandret tilstand.



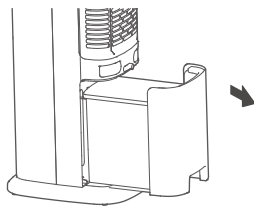
- 2 Træk vandtanken ud til positionen som vist på figuren (skub vandtanken ind efter vandindføringen)



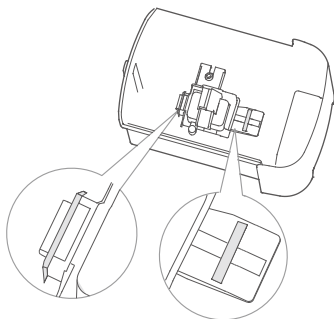
- 3 Skru drejeknappen i "-" form manuelt (90 ° mod uret) for at adskille vandtanken fra vandpumpemodulet (inklusive vandrøret).



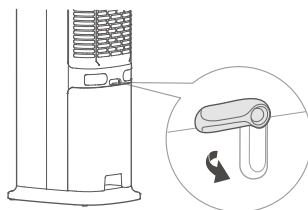
- 4 Træk vandtanken langsomt ud for at rense den, eller tilfør vand.



- 5 Efter vandtilførsel eller rengøring af vandtanken skal vandpumpemodulet installeres i vandtanken. Sæt den forreste krog i spalten på vandtanken, og drej derefter drejeknappen i "-" form med uret i 90 °, og luk den som vist på figuren.



- 6 Skub vandtanken langsomt ind og rør vandtankens spænde for at låse den op.



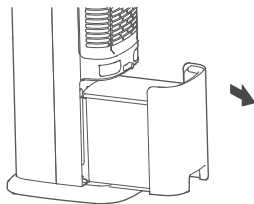
INSTRUKTIONER

Anvendelse af iskrystalboksen

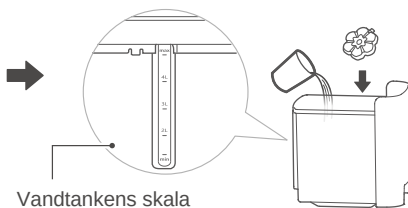
Varsel

- ① Iskrystalboksen kan fryses gentagne gange og genbruges; Du kan også vælge ikke at bruge det baseret på temperaturen.
- ② Hold iskrystalboksen lukket for at forhindre beskadigelse og væskelækage.
- ③ Iskrystalboksen er lavet af miljøvenlige og giffrie materialer og kan afkøles sikkert i køleskabet.
- ④ Når du bruger den frosne iskrystalkasse i vandbeholderen, vil temperaturen ved luftudgangen falde efter kold vindfunktion.
- ⑤ Isblokke kan bruges til at erstatte den frosne iskrystalkasse for at udøve den samme køleeffekt.
- ⑥ Kontroller vandtanken på vandtanken, så den er lavere end "max" (maksimum), der angiver skalaen, når du fodrer vand, og hvis vandniveauet er lavere end "min" (minimum), der angiver skalaen, skal du fodre vand i tide.

1 Træk halvdelen af vandtanken ud under maskinen.



2 Tag iskrystalboksen ud af pakken, og placer den i et køleskab for at fryse i mere end 3 timer. Sæt den frosne iskrystalkasse i vandtanken, og foder vandet under "max" (maksimum), hvilket indikerer skalaen.



Vandtankens skala

INSTRUKTIONER

Betjeningsvejledning til maskinkroppen



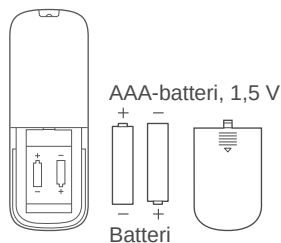
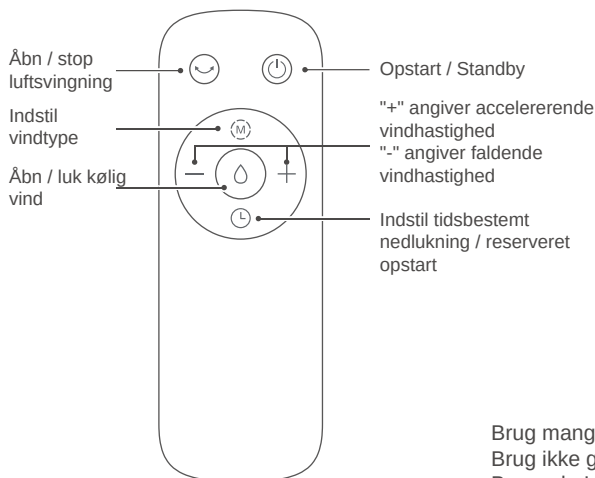
Knapper	Funktionsbeskrivelse
 Opstart / Standby	Produktet aktiveres eller lukkes.
 Luftgynge	Tryk på luftsvingknappen for at aktivere eller lukke luftsvingningen.
 Vindhastighed	Tryk på knappen for at skifte vindhastighed til lav grad  , mellemklasse  og høj kvalitet  .
 Vindtype	Tryk på knappen for at vælge blandt disse tre typer vind: Normal vind (grad 3, indikatorlampen for vindhastighed lyser), søvnvind (klasse 1, søvnvind  , indikatorlampen er tændt), naturlig vind (klasse 1, naturlig vind  , indikatorlampen er tændt).
 Timing / Reservation	Indikatorlampen lyser, når du trykker på knappen under starttilstand, og den tidsbestemte nedlukningstid kan indstilles ved kort tryk på knappen (den cykliske er baseret på 1-2-3 ... -7-0-1 ...) Indikatorlampen lyser, når der trykkes på knappen i standbytilstand, og den reservede starttid kan indstilles ved kort tryk på knappen (cyklisk er baseret på 1-2-3 ... -7-0-1 ...)
 Kold vind	Tryk kortvarigt for at åbne eller lukke kølig vind under opstartstilstand. Oplevelseseffekten er bedre, når du åbner den kølige vindfunktion i tørret eller varmt vejr. Hvis  indikatorlampe blinker, foder vand i tide og tryk kortvarigt for at åbne funktionen.

INSTRUKTIONER

Beskrivelse af fjernbetjeningsknappen

⚠ Varsel

- Fjernbetjeningen skal normalt bruges inden for 5 meter fra produktets forside og 30 grader af afvigelsesvinklen.
- Batteriet indeholder mange tungmetaller, syrer og baser osv., Som kan true menneskers sundhed; Bortskaffede batterier skal genbruges separat.



Brug mangan- eller alkaliske batterier af typen "AAA".
Brug ikke genopladelige batterier.
Bemærk: Intet batteri er inkluderet i produktet.

Bemærk: Begge maskiners kropsdrift ⌚ og fjernbetjening ⌚ er knapper af vindtype;
Begge maskindele fungerer ⌚ og fjernbetjening ⌚ er knapper til kølig vind;

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

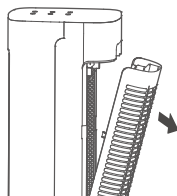
⚠ Varsel

- Afbryd strømmen, inden du rengør produktet. Rengør, når produktet er lukket ned i to minutter.
- Undgå at bruge slibeværktøj og opløsningsmidler, der kan beskadige overfladen for at rense produktet. Vaskemiddel kan bruges til rengøringen og tørres derefter af med tørret klud i tide.
- Undgå at vaske maskinkroppen direkte med vand, og vask demonter dele (våde gardindele) med en blød børste, og installer dem derefter, når de er rensed og tørret.
- Det er ikke tilladt at adskille produktet til nogen ændring. Det anbefales, at dette produkt kontrolleres og rengøres regelmæssigt for at forlænge dets levetid.

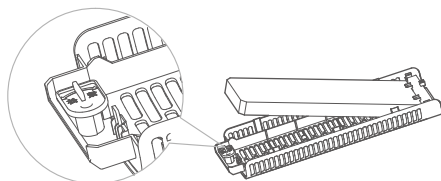
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Vejledning om demontering og installation af våde gardindele

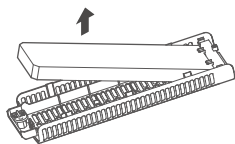
1 Fjern vådt gardinstøtte.



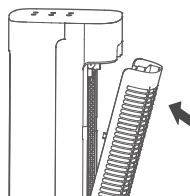
2 Drej først bundspændet, og fjern derefter det våde gardin.



3 Tag det våde gardin ud for rengøring.

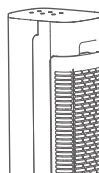


4 Installer vådt gardinstøtte.



Udskift vand

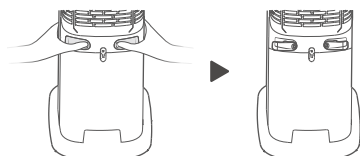
Efter at have stoppet den kølige vindfunktion i 2 minutter, er det relevant at trække vandtanken ud for at udskifte vand, da vand i rørledningen og det våde gardin strømmer tilbage til vandtanken.



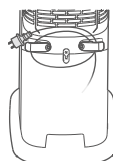
Stop den kølige vindfunktion i 2 minutter.

Indsamling af kraftledninger

1 Tryk viklingskroge på begge sider, og gør det åbent.



2 Vind kraftledningerne omkring viklingskroge.



SERVICEGUIDE

Fejlfinding

Kontroller følgende punkter, før du beder andre om inspektion eller vedligeholdelse.

Fejl	Fejlbeskrivelse
Produktet kan normalt ikke betjenes efter installation.	Netledningen kan ikke tilsluttes eller har dårlige kontakter.
	Maskinkontakten åbnes ikke.
Luftmængden bliver mindre.	Det våde gardin er snavset og bør rengøres regelmæssigt.
Abnormaliteter af kølig vindfunktion.	Kontroller om vandtanken mangler vand.

VEDLIGEHOLDESESINSTRUKTION

Ventilatoren kræver kun lidt vedligeholdelse. Forsøg ikke at ordne den selv.

Henvis den til faguddannet servicepersonale, hvis der kræves service.

1. inden rengøring og samling, skal ventilatoren tages ud af stikket.
2. For at sikre passende luftcirkulation til motoren, så hold udluftningerne ved enden af motoren fri for støv. Skil ikke ventilatoren ad for at fjerne støv.
3. Tør venligst de ydre dele af med en blød klud, der vædet med en mild sæbe.
4. Brug ikke noget ætsende sæbemiddel eller rensedmidler for at undgå at ridse overfladen.
Brug ikke nogen af følgende som rensedmiddel: benzin, fortynder.
5. Tillad ikke vand eller nogen anden væske at komme ind i motorhuset eller indre dele.

RENGØRING

1. Sørg for at tage stikket ud af den elektriske forsyningskilde inden rengøring.
2. Plasticdele bør rengøres med en blød klud, der er fugtet med mild sæbe. Fjern grundigt sæbefilmen med en tør klud.

GARANTI / SERVICE

Tillykke med dit nye produkt. Vi håber, at du vil nyde det.

Hvis du har nogen grund til at klage, så kontakt venligst vor kundeservice her:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Straße 14
65760 Eschborn
Tlf: 06196 90 20 0
Fax: 06196 90 20 120

For tilfældet med forkert funktion, så opgiv venligst korrekt adresse, telefonnummer, nummer på købskontrakt, enhedstype, serienummer. (på typeskiltet på dit produkt) og en kort beskrivelse af fejlen.

Garantiforhold

Denne enhed er produceret og testet i overensstemmelse med de seneste metoder.

Uanset eventuelle lovmæssige garantiforpligtelser for sælgeren/forhandleren tilbyder producenten engaranti for materiale og arbejde i en periode af 36 måneder, begyndende på købsdatoen.

Et garantikrav vil være ugyldigt i tilfælde af nogen indblanding af sælgeren eller en tredje part.

Garantien dækker ikke skade forårsaget af forkert håndtering eller brug, ukorrekt samling eller opbevaring, forkert installation eller forbindelse, force majeure eller nogen andre eksterne faktorer.

I tilfælde af garantikrav reserverer vi retten til at reparere eller erstatte en hvilken som helst defekt del eller til at erstatte hele produktet. Dele eller anordninger, der udskiftes, bliver vores ejendom.

Hvis brugen, som var producentens hensigt, ikke kan opnås ved reparation/-er eller udskiftning af en enhed, kun da og inden for 6 måneder begyndende fra købsdagen kan køberen under garantien anmode om en reduktion af købsprisen eller ophævelse af købskontrakten.

Alle krav for materielskader, inkl. følgeskader, er ekskluderet, dersom de ikke er resultatet af forsætlighed eller forsømmelighed.

Køberen skal bevilges et garantikrav ved at præsentere købskvitteringen. Denne garanti kan anvendes inden for Forbundsrepublikken Tyskland.

SISÄLTÖ

FI

■ TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA	1
■ TURVALLISEN KÄYTÖN SÄÄNNÖT	4
■ TUOTTEEN JOHDANTO	5
■ OHJEET	5
■ PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO	9
■ HUOLTO-OPAS	11
■ KUNNOSSAPITO-OHJE	11
■ PUHDISTUS.....	11
■ TAKUU / HUOLTO	12

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

NEUVO

Lue turvallisen käytön säännöt ja ohjeet huolellisesti.

VAROITUS

1. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajan, tämän huoltoedustajan tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaarojen välttämiseksi.
2. Vain sisä- ja kotitalouskäyttöön.
3. Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai joilta puuttuu kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä, ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman valvontaa.
4. Irrota pistoke pistorasiasta täytön ja puhdistuksen aikana.
5. Ennen puhdistamista tai muuta huoltoa laite on irrotettava verkkovirrasta.
6.  Tämän tuotteen oikea hävittämistapa

Tämä merkintä osoittaa, että tätä tuotetta ei tulisi hävittää muiden talousjätteiden mukana missään EU:n alueella. Hallitsemattomasta jätteenkäsittelystä ympäristölle tai ihmisten terveydelle aiheutuvat mahdolliset haitat voidaan estää kierrättämällä laite vastuullisesti materiaalivarojen kestäväen uudelleenkäytön edistämiseksi. Palauta käytetty laite käyttäen palautus- ja keräysjärjestelmiä, tai ota yhteys siihen jälleenmyyjään, josta tuote ostettiin. He voivat toimittaa tämän tuotteen ympäristön kannalta turvalliseen kierrätykseen. Pakkausmateriaali on kierrätettävissä. Hävitä pakkaus ympäristöystävällisellä tavalla ja toimita se käytettäväksi kierrätettävien materiaalien keräyspalveluun.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

VAROITUS

7. Muu kuin erikoistunut henkilöstö tai valtuuttamaton korjaushenkilöstö ei saa korjata tai muuttaa konetta.
8. On kiellettyä käyttää märillä käsillä sähköiskun välttämiseksi.
9. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, irrota virtajohto.
10. Älä vahingoita laitetta vahingossa tapahtuvan loukkaantumisen tai vahingoittumisen vuoksi ilman sisään- ja ulostuloaukkoon, koska yksikössä on nopea tuuliroottori.
11. Tämän yksikön käyttöä on kielletty ympäristössä, jossa on syttyviä ja räjähtäviä kaasuja ja suoraa auringonvaloa pitkiä aikoja.
12. Älä sijoita tätä laitetta kaltevaan tai muuhun epätasaisiin paikkoihin estääksesi putoamisen ja vahingoittamasta laitetta tai sisäosia.
13. Tässä koneessa on turvakytkin. Jos kennosuodatintukea ei ole asennettu hyvin, yksikkö ei toimi normaalisti; kun kone on käynnissä, älä poista kennosuodattimen kehystä.
14. Säiliön vesitaso ei missään vaiheessa saa ylittää "MAX" (suurin) -asteikkoa, ja kostutuksen aikana säiliön kokonaisvesitasoa on hallittava, eikä se saa olla alle "MIN" (vähimmäis) -asteikon.
15. Kun vesisäiliö on täytetty vedellä, älä kallista tai törmää yksikköön, kun laitat tai siirrät sitä. Siirrä yksikön runkoa ajamalla sitä hitaasti sivulta veden ylivuotamisen estämiseksi.
16. Estä kaatuminen käyttäessäsi laitetta onnettomuuksien välttämiseksi.
Jos laite kaatuu vahingossa ja siinä on vettä, irrota virtajohto välittömästi ja vie se korjaamoon.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

VAROITUS

17. Älä aseta esineitä laitteen päälle, ja pistorasian peittäminen on ehdottomasti kielletty.
18. Pese laitteen ulkonäkö pyyhkimällä kostealla liinalla (tai lisää hieman puhdistusainetta). Älä koskaan käytä puhdistukseen syövyttäviä puhdistusaineita tai liuottimia. Älä koskaan huuhtelee laitetta vedellä.
19. Älä pidä yksikön ilman sisään- ja ulostuloa seinien, verhojen ja muiden esineiden lähellä, muuten ne voivat estää ilmavirran ja vaikuttaa ilmansyöttöön.
20. Kun yksikkö on käynnissä, älä koputa tai isku yksikön runkoon väkisin tai se voi johtaa automaattiseen sammutukseen, jolloin yksinkertaisesti käynnistä yksikkö uudelleen.
21. Kesällä vesi säiliössä voi helposti heikentyä ja tuottaa hajua. Kiinnitä huomiota säännölliseen vedenvaihtoon. Jos sisäilman lämpötila on alle nollan talvikostutuksessa, on parasta käyttää kostutukseen lämmintä vettä.
22. Älä aseta laitetta suoraan pistorasian alle.
23. Älä käytä laitetta ammeen, sprinklerin tai uima-altaan ympärillä.
24. Tuotteen korjaus on suoritettava nimettyyn edustajaan.
25. Älä upota laitetta, johtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen suojautuaksesi sähköiskun vaaralta.
26. Käytä pehmeällä liinalla, joka on kostutettu miedolla saippualla, ja pyyhi se sitten kuivalla liinalla.
27. Huomaa, että korkea kosteustaso voi edistää biologisten organismien kasvua ympäristössä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

VAROITUS

28. Älä anna kostuttimen ympärillä olevan alueen kastua tai kastua. Jos ilmankosteutta esiintyy, käännä kostuttimen lähtö alas. Jos ilmankostuttimen lähtöäänenvoimakkuutta ei voida vähentää, käytä ilmankostutinta ajoittain. Älä anna imukykyisten materiaalien, kuten mattojen, verhojen, verhojen tai pöytäliinojen, kastua.

TURVALLISEN KÄYTÖN SÄÄNNÖT

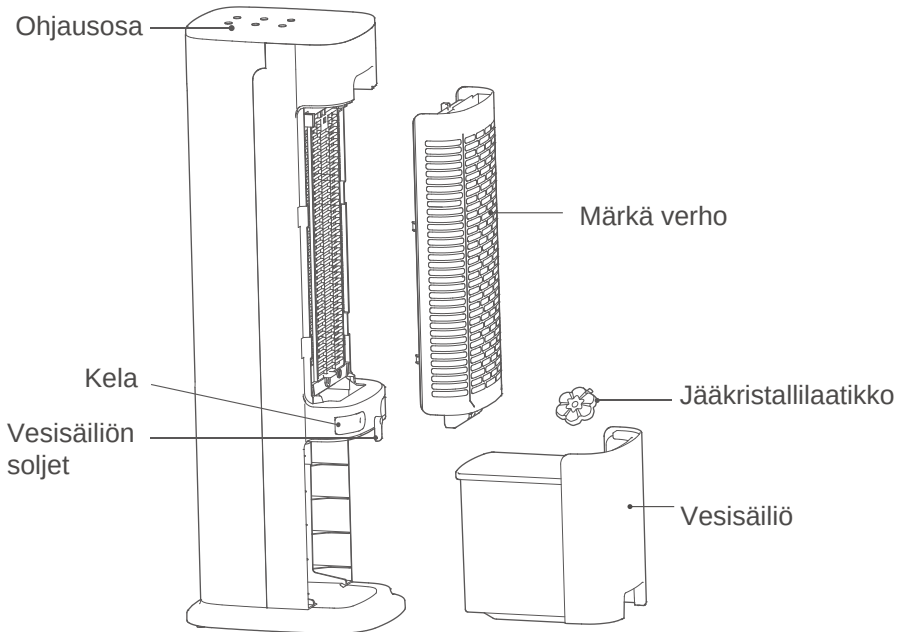
1. Älä koskaan työnnä sormia, lyijykyniä tai muita esineitä säleikön läpi tuulettimen käydessä.
2. Irrota tuuletin, kun siirryt paikasta toiseen.
3. Varmista, että puhallin on tukevalla alustalla käytön aikana, jotta vältetään kaatuminen.
4. ÄLÄ käytä tuuletinta ikkunassa, sade voi aiheuttaa sähkövaaran.
5. Vain kotitalouskäyttöön.

TUOTTEEN JOHDANTO

Ilmoitus

Oppaassa olevat kuvat ovat vain viitteellisiä, ja lopullisesti pakkauslaatikossa olevat todelliset esineet ovat ensisijaisia.

Osien nimi



OHJEET

Ohjeita veden syöttämiseen sekä vesisäiliön purkamiseen ja pesemiseen

Ilmoitus

- Jääkidelatikko voidaan pakastaa ja kierrättää toistuvasti; sitä ei myöskään voida käyttää lämpötilasta riippuen.
- Jääkidelatikon kantta ei saa avata vaurioiden estämiseksi.
- Jääkidelatikon materiaali on ympäristöystävällistä, myrkytöntä ja vaaratonta, ja se voidaan asettaa turvallisesti jääkaappiin pakastettavaksi
- Jäädetyttyä jääkidelatikkoo tulisi käyttää vesisäiliössä, ja kostutuksen tultua kytketyksi päälle, ilmanpoistoaukon lämpötila laskee.

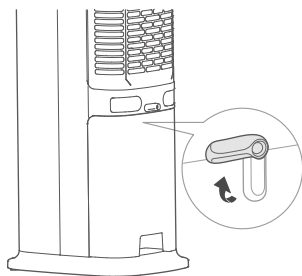
① Jääkidelatikon jäähdyttäminen voidaan korvata jäällä, jolla on myös jäähdyttävä vaikutus.

② Vettä lisättäessä vesisäiliön vesitasoa on valvottava siten, että se ei ylitä "MAX" (maksimi) -arvoa osoitinasteikolla. Jos vedenpinta on matalampi kuin "MIN" (minimi) -arvo osoitinasteikolla, ole hyvä ja lisää vettä ajoissa.

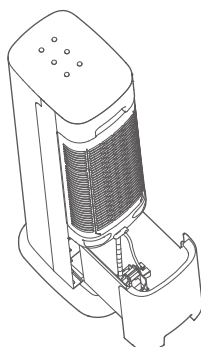
OHJEET

Ohjeita veden syöttämiseen sekä vesisäiliön purkamiseen ja pesemiseen

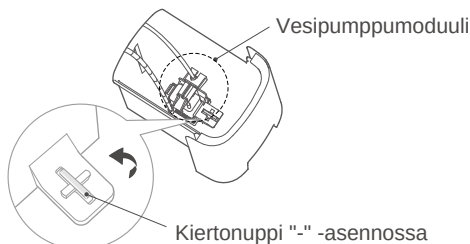
- 1 Vedä vesisäiliön solki vaakatasoon.



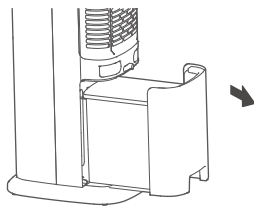
- 2 Vedä vesisäiliö kuvan osoittamaan asentoon (työnnä vesisäiliö sisälle veden syöttämisen jälkeen)



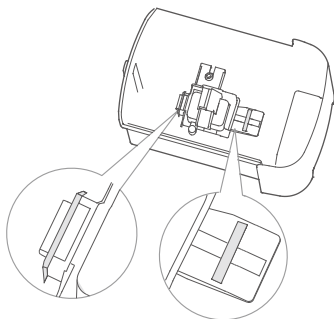
- 3 Irrota vesisäiliö vesipumppumoduulista (vesiputki mukaan lukien) kiertämällä kiertonuppia "-" -muotoon manuaalisesti (90 ° vastapäivään).



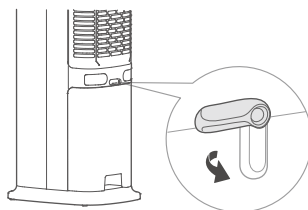
- 4 Vedä vesisäiliö hitaasti ulos puhdistaaksesi tai nähdäksesi vettä.



- 5 Kun olet syöttänyt vettä tai puhdistanut vesisäiliön, asenna vesipumppumoduuli vesisäiliöön. Aseta etukoukku vesisäiliön aukkoon ja kierrä sitten kiertonuppia "-" -muotoon myötäpäivään 90 ° ja sulje se kuvan osoittamalla tavalla.



- 6 Työnnä vesisäiliö sisään hitaasti ja lukitse se sekoittamalla vesisäiliön solki.



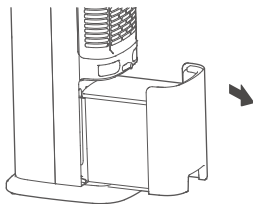
OHJEET

Jääkristallilaatikon käyttö

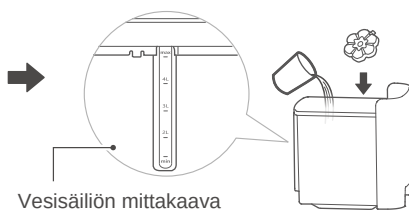
Ilmoitus

- ① Jääkidekotelo voidaan pakastaa toistuvasti ja kierrättää; Voit myös olla käyttämättä sitä lämpötilan perusteella.
- ② Pidä jääkidekotelo suljettuna vaurioiden ja nestevuotojen estämiseksi.
- ③ Jääkidekotelo on valmistettu ympäristöystävällisistä ja myrkyttömistä materiaaleista, ja se voidaan jäähdyttää jääkaapissa turvallisesti.
- ④ Kun vesisäiliössä käytetään jäätynyttä jääkidelatikkaa, ilmanpoistoaukon lämpötila laskee viileän tuulen toiminnon käytön jälkeen.
- ⑤ Jääpaloja voidaan käyttää jäädytetyn jääkotelon korvaamiseen saman jäähdytysvaikutuksen aikaansaamiseksi.
- ⑥ Säädä vesisäiliön vesitaso alhaisemmaksi kuin "max" (suurin) -indikaattori syötettäessä vettä, ja jos veden taso on alle "min" (minimi) -indikaattorin, syötä vettä ajoissa.

1 Vedä puolet vesisäiliöstä koneen alle.



2 Ota jääkidekotelo pakkauksesta ja aseta se jääkaappiin jäätyä yli 3 tunniksi. Laita jäätynyt jääkotelo vesisäiliöön ja syötä vettä "max" (suurin) -arvon alapuolelle.



OHJEET

Koneen rungon käyttöohjeet



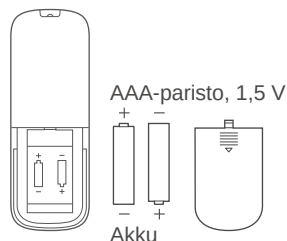
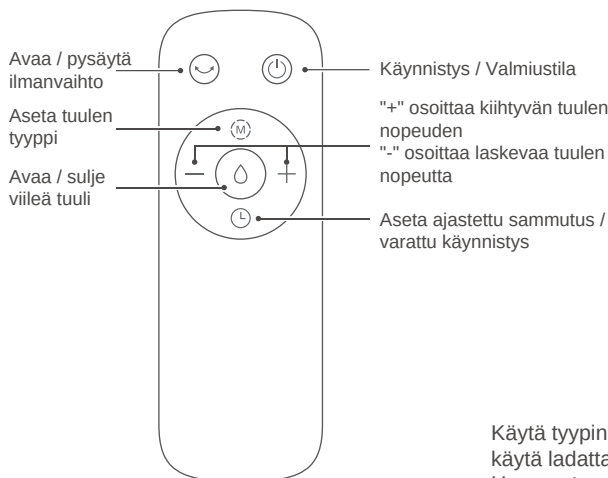
Painikkeet	Toiminnon kuvaus
 Käynnistys/ valmiustila	Tuote on aktivoitu
 Ilmanvaihto	Aktivoi tai sammuta ilmanvaihto koskettamalla ilmanvaihtopainiketta.
 Tuuletus	Paina painiketta vaihtaaksesi tuulen nopeuden  , matala-, keski-  tai korkealaatuiseksi  .
 Tuulen tyyppi	Paina painiketta valitaksesi näiden kolmen tyyppisen tuulen: Normaali tuuli (luokka 3, tuulen nopeuden merkkivalo palaa), unituuli  , luonnollinen tuuli (merkkivalo palaa)  , merkkivalo palaa
 Ajoitus/ varaus	Merkkivalo palaa, kun painiketta painetaan käynnistystilassa, ja ajastettu sammutusaika voidaan asettaa painamalla lyhyesti painiketta (syklinen perustuu 1-2-3 ... -7-0-1 ...) Merkkivalo palaa, kun painiketta painetaan valmiustilassa, ja varattu käynnistymisaika voidaan asettaa painamalla lyhyesti painiketta (sykli perustuu 1-2-3 ... -7-0-1 ...)
 Viileä tuuli	Paina lyhyesti avataksesi tai sulkeaksesi viileän tuulen käynnistystilassa. Kokemusvaikutus on parempi, kun viileä tuulitoiminto avataan kuivalla tai kuumalla säällä. Jos  merkkivalo vilkkuu, syötä vettä ajoissa ja paina toimintoa avataksesi toiminnon.

OHJEET

Kaukosäätimen painikkeen kuvaus

Ilmoitus

- Kaukosäädintä tulisi normaalisti käyttää 5 metrin säteellä tuotteen etuosasta ja 30 asteen poikkeamakulmasta.
- Akku sisältää monia raskasmetalleja, happoja ja emäksiä jne., Jotka voivat uhata ihmisen terveyttä. Käytetyt paristot tulee kierrättää erikseen.



Käytä tyyppiä "AAA" mangaani- tai alkaliparistoja. ÄLÄ käytä ladattavia paristoja.

Huomautus: Tuotteeseen ei sisälly pattereita

Huomaa: Sekä koneen rungon käyttö  että kaukosäädin  ovat tuulityypin painikkeita;
Sekä koneen rungon käyttö  että kaukosäädin  ovat viileän tuulen painikkeita;

PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

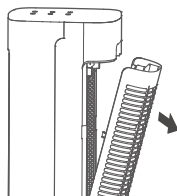
Ilmoitus

- Irrota virta ennen tuotteen puhdistamista. Puhdista sen jälkeen, kun tuote on sammutettu kahdeksi minuutiksi.
- Älä puhdista tuotetta puhdistamalla hankaavia työkaluja ja liuottimia, jotka saattavat vahingoittaa pintaa. Pesuainetta voidaan käyttää puhdistuksessa ja pyyhkiä sitten kuivalla liinalla ajoissa.
- Älä pese koneen runkoa suoraan vedellä. Pese irrotettavat osat (märit verhon osat) pehmeällä harjalla ja asenna ne sitten niiden puhdistamisen ja kuivaamisen jälkeen.
- Tuotetta ei saa hajottaa muunnoksiin. On suositeltavaa, että tämä tuote tarkistetaan ja puhdistetaan säännöllisesti sen käyttöiän pidentämiseksi.

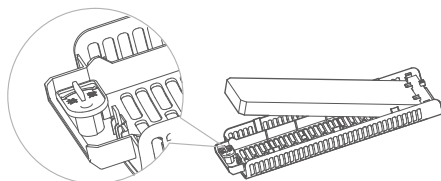
PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

Ohje märkäverhon osien purkamiseen ja asentamiseen

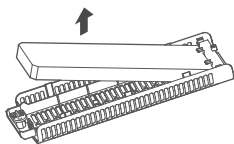
1 Poista märän verhon tuki.



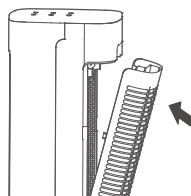
2 Kierrä alempi solki ensin ja poista sitten märkä verho.



3 Ota märkä verho puhdistusta varten.

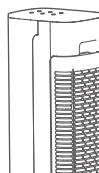


4 Asenna märkäverhon tuki.



Vaihda vesi

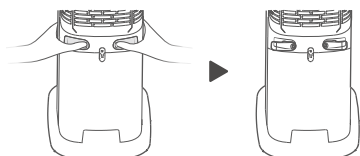
Kun viileä tuulitoiminto on pysäytetty 2 minuutin ajan, vedettävä vesisäiliö vedellä korvaamaan vesi, koska vesi putkistossa ja märkä verho virtaa takaisin vesisäiliöön.



Pysäytä viileän tuulen toiminta 2 minuutiksi.

Voimajohtojen kokoelma

1 Paina kelauskoukkuja molemmilta puoliilta aukaistaksesi.



2 Kierrä sähköjohdot käämityskoukun ympärille.



HUOLTO-OPAS

Ongelmien kartoittaminen

Tarkista seuraavat kohdat, ennen kuin pyydät muita tarkastamaan tai huoltoon.

Viat	Vian kuvaus
Tuotetta ei voida normaalisti käyttää asennuksen jälkeen.	Virtajohdon kytkeminen epäonnistuu tai siinä on huonot kontaktit.
	Konekytkintä ei voi avata.
Ilmamäärä pienenee.	Märkä verho on likainen, ja se on puhdistettava säännöllisesti.
Viileän tuulen toiminnan poikkeavuudet.	Tarkista, ettei vesisäiliössä ole vettä.

KUNNOSSAPITO-OHJE

Tuuletin vaatii vain vähän huoltoa. Älä yritä korjata sitä itse.

Toimita laite pätevälle huoltohenkilöstölle, jos huoltoa tarvitaan.

- Ennen puhdistamista ja kokoamista tuuletin on irrotettava.
- Riittävän moottorin ilmankierron varmistaksesi, pidä moottorin takana olevat tuuletusaukot pölyttömiä. Älä pura tuuletinta pölyn poistamiseksi.
- Ole hyvä ja pyyhi ulkopinnat mietoon pesuaineeseen liotetulla pehmeällä liinalla.
- Älä käytä mitään hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia pinnan naarmuuntumisen välttämiseksi.
Älä käytä mitään seuraavista aineista puhdistusaineena: bensiini, tinneri.
- Älä päästä vettä tai mitään muuta nestettä moottorin koteloon tai sisäosiin.

PUHDISTUS

- Varmista irrottaneesi pistoke pistorasiasta ennen puhdistamista.
- Muoviosat tulisi puhdistaa mietoon pesuaineeseen liotetulla pehmeällä liinalla. Poista saippuakalvo huolellisesti kuivalla liinalla.

TAKUU / HUOLTO

Onnittelut uudesta tuotteestasi. Toivomme, että nautit siitä.
Jos sinulla on mitään valituksenaihetta, ole hyvä ja ota yhteyttä asiakaspalveluumme osoitteessa:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Straße 14
65760 Eschborn
Phone: 06196 90 20 0
Fax: 06196 90 20 120

Toimintahäiriön sattuessa ilmoita oikea osoitteesi, puhelinnumerosi, ostosopimuksen numero, laitetyyppi ja sarjanumero (tuotteesi tyyppikilvestä), sekä lyhyt kuvaus viasta.

Takuuehdot

Tämä laite on valmistettu ja testattu uusimpien menetelmien mukaisesti. Myyjän/jälleenmyyjän lakisääteisistä takuuvelvoitteista riippumatta valmistaja tarjoaa materiaalille ja valmistukselle takuun 36 kuukauden ajaksi ostopäivästä alkaen.

Takuuvaade raukeaa, jos myyjä tai kolmas osapuoli puuttuu mitenkään asiaan. Takuu ei kata sellaisia vahinkoja, jotka johtuvat virheellisestä käsittelystä tai käytöstä, virheellisestä kokoonpanosta tai säilytyksestä, väärästä asennuksesta tai liitännästä, ylivoimaisesta esteestä tai muista ulkoisista tekijöistä.

Takuuvaateissa pidätämme oikeuden korjata tai vaihtaa vialliset osat tai vaihtaa koko tuotteen. Vaihdetuista osista tai laitteista tulee omaisuuttamme.

Jos valmistajan tarkoittamaa käyttöä ei voida saavuttaa korjaamalla tai vaihtamalla laitetta, vasta sitten ja 6 kuukauden kuluessa ostopäivästä ostaja voi pyytää takuun puitteissa ostohinnan alentamista tai ostosopimuksen purkamista.

Kaikki vahingonkorvausvaatimukset, mukaan lukien välilliset vahingot, ovat poissuljettuja, jos ne eivät johdu tahallisesta tai törkeästä huolimattomuudesta. Ostajan on todistettava takuuvaatimus esittämällä ostokuitti. Tätä takuuta sovelletaan Saksan liittotasavallassa.



make yourself at home